Руководство по обслуживанию Алатина

(в электронном формате)

Рекомендации для ЧАПОА
(членов Ал-Анона, привлеченных к обслуживанию Алатина)

Семейные группы Ал-Анон
помощь и надежда семей и друзей алкоголиков

Оглавление

Обзор деятельности по обслуживанию Алатина **4**

Давайте получим сертификат! 4

Наставники группы Алатин: 4

Как организовать группу Алатин 4

Как стать наставником группы Алатин **6**

Сертификация в установленном в Округе порядке 6

Важность обучения и взаимодействия 6

Источники информации 6

Поддержка Офиса Всемирного Обслуживания 6

Как организовать группу Алатин **8**

Выбор дня, времени и места проведения собраний Алатина 8

Регистрация группы Алатин 9

Действующий Почтовый Адрес (ДПА) 9

Контакты группы 10

Регистрационный пакет 10

Перед первым собранием новой группы 11

Возрастные ограничения 11

Кто посещает собрания Алатина 11

Собрания Алатина в школах 12

Краткий обзор: как организовать группу Алатин 12

Структура группы Алатин **14**

Оставаться на связи 14

Обязанности ответственных лиц группы Алатин 14

Председатель собрания 14

Секретарь 15

Казначей 15

Представитель группы (ПГ) 15

Финансы 16

Оплата аренды 16

Литература Алатина помогает группе расти 16

В каком формате проходят собрания? 17

Роль наставников группы Алатин на собраниях Алатина **19**

АЛАТИН

Установка правил и границ поведения 19
Кто проводит собрание Алатина? 20
Обеспечение руководства: разница между обучением и обменом опытом 20
Какую роль выполняют наставники группы Алатин на собрании? 21
Темы и идеи для проведения собраний 21
«Радости и печали» 22
Анонимность 23
Наставник группы Алатин и родители/опекуны 23
Конфиденциальность и закон 24
Советы для наставников группы Алатин 24

Отношения с членами группы Алатин 26
На собраниях 26
Между собраниями 26

Роль наставников группы Алатин/ЧАПОА за пределами собраний групп 27
ЧАПОА на мероприятиях Алатина 27
ЧАПОА в Районе/ИСА/Округе 27

Участие членов Алатина в мероприятиях 29
Требования безопасности и мероприятия Алатина 29
Виды мероприятий 29
Конференции Алатина 29
Форумы Ал-Анона/Алатина 31
Форумы АА с участием Ал-Анона/Алатина 31
Рабочие собрания Округа 31
Мероприятия Района/ИСА 31
Источники информации о мероприятиях Алатина 31

Донесение идей – распространение информации об Ал-Аноне/Алатине 32
Распространение информации об Алатине 33
в Семейных группах Ал-Анон 33
Распространение информации об Алатине в школах и среди профессионалов, работающих с членами семей алкоголиков 34
Распространение информации об Алатине в АА 35
Информирование широкой общественности 35
Полезные источники информации 35

АЛ-АНОН

Проблемы в обслуживании Алатина **36**

Инструменты для разрешения проблем на собрании 36

Как член Алатина может проинформировать группу о проблеме? 36

Ответы можно найти в литературе и материалах по обслуживанию 36

Опираемся на Традиции 36

Проблемы с поведением 37

Дети младшего возраста 38

Сложные ситуации 39

Взаимодействие с родителями/опекунами 40

Братья и сестры на собрании 42

Нарушение анонимности 43

Конфликты в группе 43

Как предотвратить выгорание наставников 44

Информационная поддержка ОВО **45**

Материалы, доступные на сайте al-anon.org 46

Материалы по распространению информации 46

об Ал-Аноне/Алатине 46

Безопасность в Алатине **47**

К истории вопроса о безопасности в Алатине 47

Предложение по Алатину 2003 года 48

Требования Округа по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения 50

Порядок обслуживания Алатина в Округе – сертификация в качестве члена Ал-Анона, привлеченного к обслуживанию Алатина (ЧАПОА) 51

Правовые вопросы **53**

АЛ-АНОН

Обзор деятельности по обслуживанию Алатина

Для подростков, пострадавших от алкоголизма близкого, Алатин является безопасным местом, где они могут поделиться опытом, силой и надеждой друг с другом и научиться применять принципы программы Ал-Анон/Алатин в жизни. Члены Ал-Анона, желающие служить в Алатине в любом качестве, должны пройти процедуру сертификации, установленную в их Округе. После получения сертификата член Ал-Анона становится ЧАПОА (**ч**лен **А**л-Анона, **п**ривлеченный к **о**бслуживанию **А**латина). Наставники группы Алатин являются сертифицированными ЧАПОА, которые посвящают личное время, чтобы передавать членам Алатина духовные принципы программы Ал-Анон. Добро пожаловать в работу по обслуживанию Ал-Анона/Алатина! Выберите тему и приступайте!

Давайте получим сертификат!

- Для обслуживания группы Алатин требуется пройти сертификацию в качестве члена Ал-Анона, привлеченного к обслуживанию Алатина (ЧАПОА), в установленном в Округе порядке.
- ЧАПОА могут служить в качестве наставников группы Алатин, водителей, сопровождающих, или выполнять другие обязанности в соответствии с Требованиям Округа по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения.
- Координатор Округа по Алатину, Ответственный за работу по обслуживанию Алатина в Округе или Представитель Района могут предоставить вам информацию о процедуре сертификации в вашем Округе (свяжитесь с Офисом Всемирного Обслуживания (ОВО), если вам нужна контактная информация этих доверенных исполнителей).

См. главу «Безопасность в Алатине».

Наставники группы Алатин:

- Являются сертифицированными ЧАПОА.
- Должны присутствовать на собраниях Алатина.
- Обеспечивают безопасную обстановку на собраниях Алатина.
- Дают рекомендации членам Алатина, как взять на себя ответственность за проведение собраний Алатина.
- Являются активными членами группы Ал-Анон, регулярно посещают собрания Ал-Анона.

См. главу «Как стать наставником группы Алатин».

Как организовать группу Алатин

Перед тем как начинать проводить собрания, группы, у которых есть сертифицированные ЧАПОА, должны зарегистрироваться:

- ЧАПОА/наставник группы Алатин должны пройти сертификацию и обучение в установленном в Округе порядке.
- Выберите место, день и время собраний.

Al-Anon

- Зарегистрируйте свою группу в установленном в Округе порядке.

См. главу «Как организовать группу Алатин».

Опыт наставника группы Алатин

Когда я переехал из одного района в другой в своем Округе, я должен был сложить полномочия Представителя Района. Без служения у меня на душе стало пусто, и мне надо было чем-то заполнить этот вакуум. Я слышал, что группе Алатин требуется наставник. Я уже был сертифицирован как ЧАПОА в своем Округе, поэтому попробовал взять служение в этой группе и спустя два месяца отправился с подростками на конференцию Алатина. Алатин меня «зацепил»! Эти замечательные дети, посланные мне Богом, заполнили пустоту в моей душе. С моего прихода в Ал-Анон я практически сразу начал служить и без этого я не чувствую себя счастливым.

АЛ-АНОН

Как стать наставником группы Алатин

Сертификация в установленном в Округе порядке

Член содружества, выполнивший все требования Округа к сертификации в качестве члена Ал-Анона, привлеченного к обслуживанию Алатина (ЧАПОА), и любые дополнительные требования к осуществлению наставничества в группе Алатин, может служить в группе Алатин в качестве ее наставника.

Важность обучения и взаимодействия

Большинство Округов предлагают наставникам группы Алатин пройти обучение. Им также рекомендуется поддерживать связь с местными группами Ал-Анон, с Районом, друг с другом, с Координатором по Алатину Района/ИСА/Округа и другими доверенными исполнителями. Важно не оставаться в одиночестве.

Опыт наставника группы Алатин

Я знаю, что новые наставники групп Алатин не могут чувствовать себя так же уверенно, как я, в работе по обслуживанию Алатина, но они могут изучить свои обязанности. Я тоже был когда-то новичком и все еще помню, как испытывал страх и беспокойство. Я обрел уверенность в себе, общаясь с другими наставниками группы Алатин. Мы никогда не должны оставаться в одиночестве, служа в Алатине!

Источники информации

Требования по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения могут различаться в разных Округах, поэтому за информацией вы можете обращаться к:

- Координатору Округа по Алатину / Ответственному за работу по обслуживанию Алатина в Округе;
- ответственному за контакт с Алатином в Районе/ИСА;
- Представителю Района (ПР);
- другим сертифицированным ЧАПОА / наставникам группы Алатин;
- должностным лицам Округа;
- веб-сайту Округа.

Поддержка Офиса Всемирного Обслуживания

- Литература, одобренная Конференцией (ЛОК) и материалы по обслуживанию:
  - ➢ Книги и брошюры Алатина
  - ➢ «Alateen Sponsorship—Is It for You?» (S-27)
  - ➢ «Руководство для наставников группы Алатин» (RSP-29)
- бюллетень «Говорит Алатин»[1] (ежеквартальное издание)

[1] Издается только на английском языке и рассылается в англо-, испано- и франкоговорящие группы Алатин в США, Канаде, Пуэрто-Рико и на Бермудских островах. Некоторые статьи из бюллетеня «Говорит Алатин» переведены на французский и испанский языки и размещены на сайте al-anon.org.

- журнал «Форум»[2] (ежемесячное издание)
- вебсайт al-anon.org:
  - ➢ Рекомендации Ал-Анона/Алатина
  - ➢ *Руководство по обслуживанию Ал-Анона/Алатина (RSP-24/27)*

АЛ-АНОН

[2] Издается только на английском языке. Испано- и франкоговорящие группы Ал-Анон и Алатин соответственно получают «En Accion» и «Le Lien» шесть раз в год, включая отдельные статьи, переведенные из журнала «Форум».

Как организовать группу Алатин

Группы Алатин могут быть организованы по инициативе профессионалов, родителей, подростков, членов АА и/или Ал-Анона. Предварительное условие начала работы группы – наличие сертифицированных членов Ал-Анона, привлеченных к обслуживанию Алатина (ЧАПОА) в Округе, готовых служить в качестве наставников группы Алатин и в качестве заместителей основного наставника группы Алатин. Группы Алатин не могут проводить встречи без присутствия сертифицированных наставников группы Алатин.

Первый шаг к созданию группы Алатин — это обращение к Координатору Округа по Алатину, который может предоставить:

- информацию о том, как пройти сертификацию в вашем Округе;
- помощь в поиске других сертифицированных ЧАПОА, которые будут выступать в качестве наставников группы Алатин;
- Требования Округа по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения;
- формы, необходимые для сертификации и регистрации группы Алатин.

Ваш Представитель Района (ПР), Информационная Служба Ал-Анона (ИСА) или ОВО (в России – РСО) могут предоставить вам контактную информацию доверенных исполнителей.

Полезно изучить Рекомендацию «Как организовать группу Алатин» (G-19) и главу «Политика Алатина» в *Руководстве по обслуживанию Ал-Анона/Алатина (RSP-24/27)*. Оба материала доступны на сайте al-anon.org. (На сайте Ал-Анона России al-anon.org.ru эти материалы на русском языке размещены на странице «Членам Ал-Анона». — *Примеч. ред.*)

См. также подраздел «Краткий обзор: как организовать группу Алатин».

Выбор дня, времени и места проведения собраний Алатина

- Тщательно продумайте день и время проведения собраний. Идеального времени не существует. Наставники группы Алатин должны быть в состоянии выполнять свои обязательства перед группой во время, удобное для членов группы Алатин.
- Обычно собрания Алатина проводятся одновременно с собраниями Ал-Анона. Это более удобно для родителей/опекунов и решает многие проблемы с сопровождением подростков.
- Преимущества проведения параллельных собраний Ал-Анона и Алатина:
  - ➢ возможность привлечь резервных/замещающих ЧАПОА, сертифицированных Округом;
  - ➢ участие наставников группы Алатин и членов Алатина в собрании Ал-Анона, если нет возможности провести собрание Алатина;
  - ➢ возможность другим членам семьи посетить собрание Ал-Анона.

- Группы, которые проводят собрания каждую неделю, с самого начала закладывают прочный фундамент для развития. Участвуя в еженедельных собраниях, члены группы получают более широкие возможности для работы по программе и применения ее принципов в повседневной жизни.
- Некоторым подросткам может быть трудно принимать участие в собраниях, проходящих в школе в вечернее время, Учитывая это, желательно проводить собрания пораньше. Такое расписание также может быть удобнее для подростков старшего возраста, которым приходится выполнять домашние задания после собрания.

Задайте себе следующие вопросы при выборе места собраний:

- Будут ли во время проведения собрания в соседних помещениях другие люди, или собрание Алатина будет единственным мероприятием в этом месте?
- Безопасно ли это место? Будут ли родители или другие члены семьи чувствовать себя спокойно, оставляя там своих детей?
- Каким становится этот район в темное время суток? Хорошо ли он освещен? Хорошо ли водителям будет видно детей при парковке автомашин или их отъезде?

Регистрация группы Алатин

Ваша группа должна быть зарегистрирована и информация о ней регулярно обновляться, чтобы нуждающиеся в помощи Алатина могли прийти на собрание. Регистрация и внесение изменений в информацию о группе Алатин проводятся в порядке, установленном в вашем Округе. Не отправляйте Бланки регистрации группы Алатин напрямую в Офис Всемирного Обслуживания (ОВО).

Координатор вашего Округа по Алатину и/или Представитель Района могут разъяснить порядок действий. Внесите данные двух основных наставников группы Алатин в Бланк регистрации/перерегистрации группы Алатин (GR-3). Обычно один из основных наставников также выступает в качестве ответственного за Действующий Почтовый Адрес группы (ДПА). В бланк регистрации/перерегистрации группы также можно добавить данные резервных наставников группы. Эти люди будут зарегистрированы в ОВО в связи с вашей группой после прохождения процедуры сертификации в Округе.

Важно информировать Координатора Округа по Алатину и/или Ответственного за работу по обслуживанию Алатина в Округе обо всех изменениях в информации о группе, включая данные о ДПА, контактах, основных и резервных наставниках группы Алатин.

Действующий Почтовый Адрес (ДПА)

Выберите почтовый адрес, который останется неизменным по крайней мере в течение одного года. Большинство групп используют адрес одного из наставников группы Алатин; другие используют абонентский почтовый ящик. Если ДПА является личным адресом члена содружества, то его владелец должен быть ЧАПОА, сертифицированным в Округе. Электронные информационные бюллетени и объявления ОВО рассылаются по электронной почте, поэтому одновременно с ДПА рекомендуется регистрировать ДЭА (Действующий Электронный Адрес).

Контакты группы

Контактные лица группы должны быть сертифицированные ЧАПОА, обычно один или два наставника группы Алатин. Их имена и номера телефонов могут быть переданы людям, позвонившим на бесплатный информационный телефон ОВО.

Поддержание актуальных контактов очень важно, особенно для нового члена Алатина или родителя, которому могут быть предоставлены имя и номер телефона для связи. Контактные лица должны обладать всей необходимой информацией, чтобы иметь возможность предоставить звонящим расписание собраний Алатина в Округе. Им также рекомендуется иметь буклеты и закладки Алатина.

Регистрационный пакет

После регистрации ваша группа получит из ОВО письмо с полезными материалами для работы группы, включая:

- брошюру «Организация работы групп Ал-Анон и Алатин» (RSP-24), в которой содержится описание формата проведения собраний и другая важная информация, а также актуальную редакцию *Руководства по обслуживанию Ал-Анона/Алатина (RSP-24/27)*, в котором описаны все решения и направления политики Ал-Анона, одобренные Конференцией Всемирного Обслуживания, являющейся самым представительным органом группового сознания. *Руководство по обслуживанию Ал-Анона/Алатина (RSP-24/27)* – важный инструмент для решения проблем и определения порядка работы группы. Оно обновляется каждые три года и всегда доступно на сайте al-anon.org;
- копию Бланка регистрации группы с идентификационным номером группы;
- экземпляры изданий литературы Алатина, одобренной Конференцией, и материалов по обслуживанию;
- экземпляры бюллетеня «Говорит Алатин»[3] и журнала «Форум»[4];
- Рекомендации Алатина;
- «Getting in Touch with Al-Anon/Alateen» (S-23) – список Информационных Служб Ал-Анона по всему миру;
- бланки заказа литературы.

Все зарегистрированные группы Алатин будут ежеквартально получать бюллетень «Говорит Алатин». Он отправляется на Действующий Почтовый Адрес группы (ДПА). Ежемесячная рассылка новостей и информационных бюллетеней из ОВО направляется по электронной почте на ДЭА.

---

[3] Издается только на английском языке и рассылается в англо-, испано- и франкоговорящие группы Алатин в США, Канаде, Пуэрто-Рико и на Бермудских островах. Некоторые статьи из бюллетеня «Говорит Алатин» переведены на французский и испанский языки и размещены на сайте al-anon.org.

[4] Издается только на английском языке. Испано- и франкоговорящие группы Ал-Анон и Алатин соответственно получают «En Accion» и «Le Lien» шесть раз в год, включая отдельные статьи, переведенные из журнала «Форум».

Перед первым собранием новой группы

- Завершите процедуру сертификации ЧАПОА и регистрации группы. Группы Алатин не проводят собрания, а информация о них не дается в расписаниях местных собраний до завершения процесса регистрации.
- Обратитесь к Представителю Района и в местную Информационную Службу Ал-Анона (ИСА). Попросите их распространить информацию о начале работы новой группы.
- Обратитесь в Район и/или ИСА за помощью в распространении информации о группе:
  - ➢ Обсудите возможность информирования в школах, исправительных учреждениях, местных молодежных организациях, среди психотерапевтов и т.п.
  - ➢ Смотрите дополнительную информацию в главе «Несение вести – распространение информации об Ал-Аноне/Алатине».

Распространение информации об Алатине – это совместная работа лиц, участвующих в обслуживании Алатина, и доверенных исполнителей, занимающихся деятельностью по распространению информации об Ал-Аноне/Алатине.

Возрастные ограничения

- Как следует из названия, Алатин изначально был предназначен для подростков - молодых членов содружества Ал-Анон. Однако в последние годы приходит понимание, что некоторые дети более младшего возраста готовы посещать Алатин. Программа Алатин предполагает наличие у подростков способности принимать участие в собраниях и делиться опытом, силой и надеждой. Ни наставник группы Алатин, ни старшие подростки не должны быть учителем или няней для детей младшего возраста. Каждая группа сама решает, следует ли снижать возрастные ограничения для членства в Алатине.
- Члены Алатина, которые по закону являются совершеннолетними, участвуют в собраниях и мероприятиях Алатина, соглашаясь выполнять те же требования, что и младшие члены Алатина. Подросткам старшего возраста рекомендуется наряду с собраниями Алатина начинать посещать собрания Ал-Анона для более плавного перехода на взрослый уровень. Молодые люди старше подросткового возраста посещают собрания Ал-Анона.

Кто посещает собрания Алатина

- Собрания Алатина обычно являются закрытыми, в них участвуют только подростки из Алатина, а также потенциальные члены содружества и сертифицированные в Округе наставники группы Алатин, поддерживающие группу.
- Группа Алатин может время от времени проводить открытые встречи с местными членами Ал-Анона, профессионалами и/или широкой общественностью, чтобы познакомить их с Алатином.
- Потенциальные наставники группы Алатин проходят процедуру сертификации в Округе перед тем, как посещать группы Алатин. Подростки групповым сознанием

принимают решение о возможности посещения собраний их группы приглашенными сертифицированными ЧАПОА.

- При необходимости в ходе выполнения своих служебных обязанностей доверенные исполнители Района/Округа (например, Представитель Района (ПР), Координатор Округа по Алатину) могут посещать закрытые собрания Алатина с целью оказания информационной поддержки в соответствии с Требованиями Округа по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения. ПР или другие доверенные исполнители, которые не являются сертифицированными ЧАПОА, не могут нести ответственность и заботиться о членах Алатина во время собрания; для этого необходимо присутствие ЧАПОА. Там, где это возможно, члены группы Алатин групповым сознанием принимают решение о возможности посещения собраний их группы доверенными исполнителями Округа.
- Некоторые собрания могут иметь ограниченный доступ, например, в школах, где возможность присутствовать имеют только учащиеся этой школы. Правила школы или учреждения могут предписывать присутствие штатного сотрудника на собрании. По возможности, члены Алатина должны быть заранее проинформированы о таких посещениях или обязательном присутствии представителя администрации.

Собрания Алатина в школах

Собрания Алатина в школах успешно проводятся во многих Округах, предоставляя доступ к Алатину учащимся, которые иначе не могли бы на них присутствовать. Для организации собраний в школе могут потребоваться переговоры с администрацией.

Вам могут пригодиться следующие материалы:

- Рекомендация «Собрания Алатина в школах» (G-5)
- «Information for Educators» (S-64)
- *Руководство по обслуживанию Ал-Анона/Алатина* (RSP-24/27), глава «Политика Алатина».

Краткий обзор: как организовать группу Алатин

Каждый Округ в структуре Конференции Всемирного Обслуживания имеет свои Требования по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения. Члены Ал-Анона, желающие стать сертифицированными членами Ал-Анона, привлеченными к обслуживанию Алатина (ЧАПОА), должны ознакомиться с Требованиями своего Округа.

Информацию можно получить:

- у Представителя Района или Председателя / Координатора Района по Алатину;
- у Координатора Округа по Алатину или Ответственного за работу по обслуживанию Алатина в Округе;
- на сайте Округа. Обратитесь за подробной информацией к местным доверенным исполнителям.

Если вы не можете найти информацию, отправьте письмо в ОВО по адресу wso@al-anon.org (в России – в РСО по адресу rso@al-anon.org.ru) с пометкой «Алатин» в теме письма, и персонал ОВО (РСО) свяжет вас с Координатором Округа по Алатину.

Все документы по сертификации ЧАПОА и регистрации групп должны подаваться в соответствии с порядком обслуживания Алатина в Округе. После завершения этапов процедуры в Округе вся информация будет направлена по электронной почте в ОВО. После завершения процедуры сертификации ЧАПОА Округ уведомит его об этом. Зарегистрировав группу, ОВО отправит в ее адрес комплект материалов для новой группы.

О чем нужно знать при создании группы Алатин

- До начала проведения собраний группа Алатин должна зарегистрироваться, и у нее должны быть сертифицированные ЧАПОА.
- Собрания Алатина являются закрытыми; на них присутствуют только члены Алатина и сертифицированные в Округе ЧАПОА, поддерживающие группу.
- Только зарегистрированные группы Алатин могут проводить собрания и быть представлены в местных справочниках и на сайтах.
- Все изменения, касающиеся информации о группе Алатин, отправляются в ОВО в установленном в Округе порядке.
- Отправка неполных форм или обход процедуры Округа приводит к задержке в обработке информации.

Полезная информация об Алатине

- Рекомендация «Как организовать группу Алатин» (G-19)
- Рекомендация «Безопасность членов группы Алатин» (G-34)
- «Youth and the Alcoholic Parent» (P-21)
- «Факты об Алатине» (RSP-41)
- Information for Educators (S-64)
- «Руководство для наставников группы Алатин» (RSP-29)
- «Alateen Sponsorship: Is It for You?» (S-27)

Бланки ОВО для Алатина

(Все бланки для Алатина распространяются Округом)

Бланк для члена Ал-Анона, привлеченного к обслуживанию Алатина (ЧАПОА)	Бланк регистрации/ перерегистрации группы Алатин (GR-3)

Структура группы Алатин

Структура группы должна быть простой. Однако даже небольшой группе нужны доверенные исполнители, которые будут вести собрания, отвечать за корреспонденцию и следить за финансами. В качестве образца можно использовать структуру группы Ал-Анон. В больших группах часто кто-то отвечает за угощение, организацию и уборку комнаты для собраний. Благодаря регулярной ротации доверенных исполнителей все члены Алатина могут служить группе.

Оставаться на связи

Важно, чтобы группа избрала Представителя группы (ПГ), который будет от имени группы участвовать в Районных собраниях и Окружных Ассамблеях. На заседаниях Ассамблеи ваш ПГ познакомится с Делегатом, который высказывается и голосует по вопросам Ал-Анона и Алатина на ежегодной Конференции Всемирного Обслуживания, и Координатором Округа по Алатину, который вдохновляет членов содружества участвовать в служении в Алатине. Наставники группы Алатин не служат в качестве ПГ групп Алатин.

Рекомендация: Сопровождение ПГ Алатина на Районные и Окружные собрания — это возможность служения для местных сертифицированных ЧАПОА, которые не являются наставниками группы Алатин.

Пожалуйста, позаботьтесь о том, чтобы представители подразделений обслуживания знали, что ваша группа существует. Ваша группа Алатин входит в состав Ал-Анона, и в собраниях по обслуживанию участвуют в том числе и члены Алатина.

Обязанности ответственных лиц группы Алатин

Ниже перечислены примерные обязанности ответственных лиц группы.

Председатель собрания

- Заранее планирует собрание.
- Следует формату проведения собраний (рекомендуемый формат см. в брошюре «Организация работы группы Ал-Анон и Алатин» [RSP-24].)
- Открывает и закрывает собрание.
- Следит за тем, чтобы оставалось немного времени для объявлений и обсуждения дел в группе.
- Оказывает особо теплый прием новичкам.
- Объявляет тему собрания и представляет спикеров, если таковые имеются.
- Ведет обсуждение вопросов, связанных с программой Алатин и темой собрания.
- Обеспечивает возможность высказаться всем.

АЛ-АНОН

- Некоторые группы также могут выбрать Ответственного за программу (См. «Структура группы Алатин» в книге «Alateen—Hope for Children of Alcoholics» [B-3]).

Секретарь

- Ведет переписку группы, отправляет объявления о юбилейных и других специальных собраниях в соседние группы, Район, местные и Окружные Информационные бюллетени, а также в ближайшую Информационную Службу Ал-Анона (ИСА). Обратите внимание, что в качестве обратного адреса следует использовать ДПА группы, а не адрес места проведения собрания Алатина.
- Оперативно отправляет все изменения в информации о группе (Действующий Почтовый Адрес, наставники группы Алатин и т. п.) в установленном в Округе порядке.
- Делает объявления на собраниях.
- Следит за тем, чтобы литература была представлена на собраниях и ее у группы было достаточно.

Казначей

- Передает по кругу корзину для сбора добровольных пожертвований в качестве Седьмой Традиции во время собраний.
- Просит другого участника собрания помочь подсчитать и записать сумму пожертвований.
- Деньги группы должны храниться у одного из наставников группы Алатин.
- Работает с наставником/наставниками группы Алатин, отправляет пожертвования в Район, Окружную Ассамблею, в ИСА (при наличии) и ОВО.
- Ведет учет всех поступлений и расходов.
- Регулярно, обычно раз в месяц, представляет группе финансовый отчет.

Представитель группы (ПГ)

- Представляет группу на Районных собраниях и Окружных Ассамблеях; является связующим звеном с Конференцией Всемирного Обслуживания через Ассамблею.
- Срок полномочий ПГ — три года подряд.
- Только члены Алатина могут служить в группе ее Представителем; взрослые не служат в Алатине в качестве ПГ.
- При наличии Информационной Службы Ал-Анон / Интергруппы (ИСА) группы могут выбрать Представителя группы в Информационной Службе (ПГИ).
- Заместитель ПГ может служить в качестве ПГИ. (См. брошюру «Организация работы групп Ал-Анон и Алатин» [RSP-24])

Финансы

Некоторые трудности могут возникнуть в связи с расходами на проведение собраний группы. Местные группы Ал-Анон могут финансово поддержать группу Алатин, чтобы помочь ей справиться с расходами. Поскольку Алатин является частью Ал-Анона, группа самостоятельно решает вопрос о предоставлении такой помощи. Помощь Ал-Анона в покрытии расходов на проведение собраний должна быть прекращена, как только группа Алатин сможет себя содержать. Самостоятельность и финансовая ответственность воодушевляют подростков из Алатина.

Это также соответствует Седьмой Традиции, которая гласит: «Каждая группа должна полностью опираться на *свои* собственные силы и отказываться от помощи извне.». (Даже действующим группам может потребоваться постоянная финансовая помощь для участия в конференциях Алатина, Форумах Ал-Анона и Форумах АА с участием Ал-Анона).

Передавая по кругу корзину для пожертвований и наполняя ее монетами и банкнотами, вы делаете шаг к обретению финансовой ответственности!

ВНИМАНИЕ! Слишком часто деньги группы пропадают, когда Казначей уходит с ними домой, не думая о плохом. Подростки могут потерять деньги, и настоящая проблема заключается в том, что они не возвращаются в группу, вероятно, испытывая чувство стыда. Один наставник группы Алатин поделился таким опытом: «Я храню у себя деньги группы, но Казначей группы Алатин считает их и записывает сумму в тетрадь после каждого собрания».

Оплата аренды

В соответствии с Седьмой Традицией самообеспечения группа должна оплачивать аренду. Если арендная плата не взимается, необходимо делать регулярные отчисления арендодателю. Компенсацией арендной платы может стать предоставление расписания собраний и литературы Алатина, если арендодатель отказывается принимать деньги.

Опыт наставника группы Алатин

Церковь, в которой мы собирались, считала благотворительным делом предоставить нашей группе Алатин помещение для проведения собраний. Хотя официальной арендной платы с нас не просили, мы обычно делали отчисления. Через некоторое время мы стали небрежно относиться к этому обязательству. В конце концов, мы чуть не потеряли помещение. Мы принимали доброту как должное. Мы быстро признали свою ошибку, и нам посчастливилось остаться. После этого мы старались делать регулярные отчисления, даже когда у нас было совсем мало денег.

Литература Алатина помогает группе расти

Литература Алатина, одобренная Конференцией (ЛОК), составлена из высказываний членов Алатина и является ценным источником тем для собраний. Наставники группы Алатин рекомендуют Председателю группы Алатин использовать следующие издания ЛОК, которые можно приобрести в интернет-магазине al-anon.org:

- Книги Алатина

- ➢ «Alateen—Hope for Children of Alcoholics» (B-3)
- ➢ «День за днем в Алатине» (RSB-10)
- ➢ «Courage to Be Me—Living With Alcoholism» (B-23)
- ➢ «Living Today in Alateen» (B-26)

- Буклеты Алатина
  - ➢ «Alateen's 4th Step Inventory workbook» (P-64)
  - ➢ «Twelve Steps and Twelve Traditions for Alateen» (P-18)
  - ➢ серия буклетов «Alateen Talks Back»

Кроме того, каждая группа ежеквартально получает бесплатный экземпляр бюллетеня *«Говорит Алатин»*[5], в каждом номере которого печатаются материалы для обсуждения на собраниях и письма членов Алатина. Ежемесячный журнал Ал-Анона *«Форум»*[6] также публикует письма подростков из Алатина. Благодаря ЛОК и другим материалам Ал-Анона/Алатина собрания проходят интересно, и участники легко придерживаются темы.

Для получения списка доступной литературы и информации о заказе посетите интернет-магазин или воспользуйтесь Каталогом литературы, одобренной Конференцией Ал-Анона (ЛОК) (S-15). В книгах, буклетах, брошюрах, Рекомендациях Ал-Анона, бюллетене «Говорит Алатин» и журнале «Форум» содержится большое количество материалов для проведения собраний. Все издания можно заказать через местный Центр Распространения Литературы (ЦРЛ) или в ОВО. (ЛОК на русском языке можно приобрести в интернет-магазине shop.al-anon.org.ru).

В каком формате проходят собрания?

Не существует жесткого формата собрания Алатина, группы могут адаптировать формат собрания Ал-Анона/Алатина, предложенный в брошюре «Организация работы групп Ал-Анон и Алатин» (RSP-24), в книгах «Alateen—Hope for Children of Alcoholics» (B-3) и «Courage to Be Me—Living With Alcoholism» (B-23).

Традиционное собрание может быть таким:

1. Объявляется Минута молчания, после которой читается Молитва о душевном покое.
2. Зачитывается предлагаемое Вступление к собранию Ал-Анона/Алатина.
3. Зачитывается предлагаемая Преамбула Алатина к Двенадцати Шагам.
4. Зачитываются Двенадцать Шагов. (В одних группах каждый участник зачитывает по одному Шагу из брошюры «Организация работы групп Ал-Анон и Алатин» или иного издания, которое передается по кругу. В других каждый участник берет

[5] Издается только на английском языке и рассылается в англо-, испано- и франкоговорящие группы Алатин в США, Канаде, Пуэрто-Рико и на Бермудских островах. Некоторые статьи из бюллетеня «Говорит Алатин» переведены на французский и испанский языки и размещены на сайте al-anon.org.

[6] Издается только на английском языке. Испано- и франкоговорящие группы Ал-Анон и Алатин соответственно получают «En Accion» и «Le Lien» шесть раз в год, включая отдельные статьи, переведенные из журнала «Форум».

экземпляр буклета «The Twelve Steps and Twelve Traditions for Alateen» (P-18) из имеющихся на группе и зачитывает Двенадцать Шагов из него).

5. Зачитывается одна или все Двенадцать Традиций Алатина.
6. Зачитывается отдельное приветствие для новичков.
7. Участники собрания представляются по именам.
8. Делаются объявления.
9. По выбору группы зачитывается соответствующая дате собрания страничка из ежедневников «День за днем в Алатине» (RSB-10) или «Living Today in Alateen» (B-26).
10. Объявляется тема собрания (См. подраздел «Темы/идеи собрания»).
11. Члены группы могут дополнительно высказаться на темы: «Радости и проблемы» или «Делимся позитивом».
12. В конце зачитывается предлагаемое Заключение собрания Ал-Анона/Алатина.
13. Закрытие собрания (по выбору группы).

АЛ-АНОН

Роль наставников группы Алатин на собраниях Алатина

На собрании Алатина обязательно должен присутствовать наставник группы Алатин. Все наставники группы Алатин должны быть сертифицированы в установленном в Округе порядке как члены Ал-Анона, привлеченные к обслуживанию Алатина (ЧАПОА), и выполнить все требования Округа к обслуживанию Алатина. Как подростки из Алатина, так и наставники их группы испытали на себе влияние болезни алкоголизм, и каждый из них пришел выздоравливать в Алатин и Ал-Анон соответственно. Как член группы Ал-Анон наставник группы Алатин во многом может помочь подросткам. Члены Алатина берут на себя ответственность за проведение собраний. Роль наставника группы Алатин состоит в том, чтобы обеспечивать безопасность подростков во время собрания и давать рекомендации, помогающие подросткам сосредоточиться на программе Ал-Анон/Алатин.

Установка правил и границ поведения

Независимо от возраста членов группы Алатин наставники группы Алатин несут главную ответственность за физическую и эмоциональную безопасность участников собрания Алатина. Наставники группы Алатин могут установить некоторые правила безопасности для группы, такие как: не раскачиваться на стульях или не высовываться из открытого окна. Необходимо соблюдать правила учреждения, предоставляющего помещения для собраний, и законы штата, провинции или конкретной местности, применяемые к несовершеннолетним, например, о курении.

Наставники группы Алатин могут предложить членам группы разработать правила поведения на собрании, включая ответственность за их нарушения. Если члены группы примут участие в разработке правил поведения на собрании и последствий их нарушения, то они с большей вероятностью будут сами себя контролировать, и в таком случае можно будет избежать проблем. Группа сама может определить, какое поведение на собрании будет считаться неприемлемым, например, высказывание без очереди, оказание давления на других участников, пользование телефоном, грубый или неуместный физический контакт.

Опыт члена Алатина

Алатин — это большое прекрасное содружество. Посещать заседания Окружного комитета, Ассамблеи и Форумы и заводить новых друзей очень увлекательно. Иногда, испытывая волнение от знакомства с новыми людьми, от встречи со старыми друзьями и чувства любви и тепла от общения, мы забываем, как важно контролировать свое поведение. Когда мы ведем себя неподобающе, это вредит Алатину в целом. Для успешного существования Алатину необходима поддержка членов Ал-Анона. Когда они видят, что подростки из Алатина ведут себя недостойно, то вряд ли поддержат их или будут участвовать в нашей программе. И наоборот, когда они увидят, что члены Алатина проявляют уважение к мероприятию и его участникам, это будет способствовать их желанию поддержать наши усилия. Очень важно, что и как мы делаем.

Кто проводит собрание Алатина?

Собрание ведут сами подростки из Алатина. Им может понадобиться помощь в организации группы. Однако они способны самостоятельно проводить собрания и нести служения в группе. Наставники группы Алатин вдохновляют их к этому.

Когда группа новая и малочисленная, наставникам группы Алатин нужно больше участвовать в групповых дискуссиях, но не стоит доминировать на собраниях. Когда группа только образовалась, наставники группы Алатин могут кратко поделиться своим опытом работы по Двенадцати Шагам и знаниями Двенадцати Традиций. Наставники группы Алатин вдохновляют членов Алатина высказываться на собраниях.

Опыт наставника группы Алатин

Когда я впервые подумала об организации группы Алатин, я спросила опытного наставника группы Алатин, как я могу привлечь в группу новых членов. Она сказала: «Когда наша группа только образовалась и мало кто делился своим опытом, подростки читали литературу Алатина». Этот ответ вселил в меня готовность создать группу. Какое-то время мы только читали литературу по кругу. Но когда ребята научились высказываться, я поняла, что это произошло потому, что в нашей литературе много высказываний других членов Алатина.

Обеспечение руководства: разница между обучением и обменом опытом

Наставникам группы Алатин постоянно напоминают, что их задача — слушать и не доминировать на собрании; они не должны выступать в роли учителей. Это, как правило, не сложно, когда в группе есть костяк из зрелых и понимающих программу членов Алатина.

Когда группа только образовалась или в ней много новичков, как они могут поделиться своим понимание программы, если они о ней пока ничего не знают? Решить эту проблемы можно с помощью литературы. Группам рекомендуется создать библиотеку и иметь под рукой достаточное количество экземпляров каждой брошюры и буклета, чтобы все участники могли ими пользоваться при обсуждении темы собрания. Подростки, у которых есть собственные экземпляры ежедневников «День за днем в Алатине» (RSB-10) и/или «Living Today in Alateen» (B-26), могут приносить их на каждое собрание. Группе рекомендуется иметь в наличии ЛОК, чтобы предлагать новичкам.

Для создания такой библиотеки может потребоваться время, но если группа при наличии средств решает этот вопрос, то для духовного развития ее членов будет достаточное количество полезных информационных материалов.

Опыт наставника группы Алатин

Долгое время я не *мог понять, как работает Алатин. Дети, казалось, не собираются рассказывать о своих проблемах жизни с алкоголиком. Мудрый наставник группы Алатин объяснил мне, что обсуждая «проблемы друга/подруги», «проблемы учителя» или «проблемы лучшего друга», подросток на самом деле может говорить о своих трудностях, о которых ему в обычной жизни не позволено говорить. Если бы я помог детям научиться пользоваться*

некоторыми инструментами программы, они могли бы применить их к любой проблеме. Теперь я не решаю, что относится к теме собрания, а что нет.

Я научился ценить то время, которое провожу на собрании Алатина неделю за неделей. Я показываю детям, что некоторые взрослые умеют выполнять свои обязательства. Перефразируя высказывание члена АА, можно ответить: «Как работает Алатин? Спасибо, очень хорошо!»

Какую роль выполняют наставники группы Алатин на собрании?

Члены Алатина помогают друг другу, делясь опытом, силой, надеждой и воодушевлением. Наставники группы Алатин могут принять участие в обсуждениях, предлагая позитивный опыт применения программы и высказываясь по данной теме, однако делать это следует осмотрительно, не пользуясь своим положением старших на собрании. Наставники группы Алатин должны быть чуткими по отношению к членам Алатина и пытаться уловить, когда следует промолчать, а когда высказаться. Наставники вдохновляют членов группы принимать активное участие в ее работе.

Начинать собрания нужно вовремя. Наставникам группы Алатин многое нужно препоручить Высшей Силе и группе. Но мы можем взять на себя ответственность за то, чтобы собрание начиналось вовремя, даже если некоторые члены группы будут опаздывать. Вовремя начать означает вовремя закончить. Родителям важно, чтобы дети не задерживались, и, скорее всего, они охотнее сопроводят их на собрание.

Опыт наставника группы Алатин

Как наставник группы Алатин я часто совершаю две основные ошибки во взаимодействии с членами группы. Иногда я выполняю их работу, например, звоню, чтобы убедиться, что они помнят о собрании, выполняю обязанности Секретаря или руковожу собранием. Я также решаю их проблемы, вместо того чтобы обратить внимание на инструменты программы, с помощью которых ребята могли бы найти собственные решения.

Девизы «Позволь событиям идти своим чередом и положись на Бога» и «Не суетись» стали ежедневными напоминаниями о том, что я не могу знать ответы для кого-то другого. Если я перестану пытаться управлять, моя Высшая Сила решит проблему в нужное время и нужным способом.

Темы и идеи для проведения собраний

Полезно проводить собрания на определенную тему, например девиз, Шаг или чувство (гнев, обида, радость и т. д.). В этом случае участники могут поделиться своим опытом, силой и надеждой по конкретной теме. ЛОК — хороший источник тем собраний.

Использование литературы, одобренной Конференцией Ал-Анона/Алатина (ЛОК), поможет молодым людям познакомиться с инструментами программы.

Дополнительные предложения по планированию и проведению собраний Алатина можно найти в книге «Alateen—Hope for Children of Alcoholics» (B-3) и «Courage to Be Me—Living With Alcoholism» (B-23).

Опыт наставника группы Алатин

Наше собрание Алатина проходит в воспитательной колонии, где подростки содержатся от одной до шести недель. Поскольку их пребывание является краткосрочным, мы стараемся организовать собрание так, чтобы они делились опытом. Мы просим добровольцев прочитать предлагаемое Вступление к собранию и Преамбулу к Двенадцати Шагам. Раз в неделю мы проводим собрание по одному из Шагов, обычно с Первого по Четвертый. После того как мы проходим Шаг, мы понимаем, какая литература была бы полезна для его изучения. Мы снова просим каждого участника собрания прочитать строку или вопрос и поделиться опытом и/или тем, как прочитанное может им помочь. Вот наши любимые издания:

- *Закладка «Если на твою жизнь влияет пьянство близкого человека, то Алатин для тебя!» (RSS-20). 20 вопросов, которые помогут подросткам решить, нужен ли им Алатин.*
- «Alateen Do's and Don'ts» (M-9). *Сначала мы читаем о том, что нужно делать и просим подростков высказать свои комментарии по одной или двум идеям. Затем мы читаем, чего не нужно делать, и просим их рассказать о своем опыте.*
- *Серия «Alateen Talks Back», особенно «Alateen Talks Back on: Slogans» (P-70). Мы сразу вдохновляем подростков начинать использовать девизы во время пребывания в колонии.*
- *Закладка «Только сегодня» (RSM-11). Мы также сразу предлагаем использовать ее идеи.*
- *Молитва о Душевном покое. Мы обнаружили, что ею хорошо заканчивать собрания.*
- *Члены Алатина любят читать любят читать в ежедневниках страницы по датам своего дня рождения. Довольно часто они говорят, что на этой странице написано о них.*
- *В буклете «Youth and the Alcoholic Parent» (P-21) доступным языком описывается, что происходит в их жизни.*
- *«Alateen—Hope for Children of Alcoholics» (B-3). В главе «Понимать себя» рассказывается, как алкоголизм влияет и на алкоголика, и на семью.*

Большое разнообразие материалов Алатина помогает в проведении собраний. Мы стараемся дать членам Алатина информацию, идеи и надежду.

«Радости и печали»

На собраниях некоторых групп Алатин участники делятся своими радостями и проблемами, которыми они испытали на прошедшей неделе.

Опыт наставника группы Алатин

Члены группы хотели поговорить о своих проблемах, посвящая их обсуждению все время собрания. Мы решили, что в конце собрания высказываемся по кругу о том, что каждого из нас беспокоит. Члены группы также осознали, насколько важно на собрании делиться радостными событиями. Мы называем эту часть собрания «Радости и печали.

Одна из самых больших ценностей Алатина — делиться тем, что происходит в жизни. В Ал-Аноне мы узнали, что, когда кто-то из участников долго и подробно говорит о своей личной проблеме, эффективность такого собрания снижается. Мы рекомендуем членам группы общаться друг с другом после собраний. То же самое относится и к Алатину.

Погрузившись в проблемы с самого начала собрания, мы можем не успеть более подробно обсудить инструменты программы.

Имея возможность высказать, что у них на душе, подростки могут уйти с собрания, чувствуя себя лучше. У всех у нас случается что-то хорошее, и у всех есть проблемы, которые нам нужно решать.

Наставники группы Алатин разделяют мнение, что иногда проблемы надо решать быстро. Бывает, что иногда наставники группы Алатин должны напоминать себе, что их задача – просто сидеть и слушать. Постепенно они осознают, что никогда не смогут решить все проблемы членов Алатина; лучшее, что они могут сделать, — просто слушать. Быть услышанным – вот что часто нужно человеку больше всего.

К тому же это напоминает наставнику группы Алатин о том, что он или она присутствует на собрании, чтобы давать рекомендации группе, а не отдельным ее членам.

Анонимность

Анонимность – это духовная основа программы Алатин и Ал-Анон. Члены Алатина должны понимать, что им не стоит пересказывать другим то, чем подростки делятся на собраниях (включая других членов содружества, друзей или родителей). Обсуждать принцип анонимности можно совершенно открыто и без чувства стыда. Вопрос анонимности особенно важен, если участники собрания одноклассники. Сами члены Алатина должны как можно скорее взять на себя ответственность за соблюдение этого важного принципа, поскольку мы не можем чувствовать себя в безопасности, если обеспокоены тем, что сказанное нами будет кому-то передано. Группа может ставить на стол во время собрания карточку со словами: «Пусть все, что вы здесь увидите или услышите, останется в стенах этой комнаты» и обращать на нее внимание участников, особенно когда на собрании присутствуют новички.

Если член группы беспокоится по поводу соблюдения своей анонимности, то наставник группы Алатин может предложить провести собрание на эту тему. Часто анонимность можно нарушить непреднамеренно, только потому что новички не понимают важности этого принципа.

Наставник группы Алатин и родители/опекуны

Наставники группы Алатин не делятся тем, что услышали на собраниях, с другими людьми, включая родителей/опекунов. Наставник группы Алатин должен проинформировать группу, что, если к нему обратится родитель/опекун с вопросами о собрании, он/она порекомендует родителю/опекуну задать их самому подростку. Однако если вопрос будет касаться посещения собраний, наставник группы будет отвечать честно. Покрывательство членов Алатина не является соблюдением конфиденциальности, на которую имеет право каждый член содружества. (См. также подраздел «Проблемы в обслуживании Алатина», главу «Взаимодействие с родителями/опекунами»).

Конфиденциальность и закон

В *Руководстве по обслуживанию Ал-Анона/Алатина* (RSP-24/27) говорится: «Анонимность – это духовный принцип, и он не может служить юридическим основанием для прикрытия незаконных поступков как в прошлом, так и в настоящем. Важно помнить, что собрания Ал-Анона и Алатина не должны выходить за рамки закона. Членам содружества необходимо проявлять осторожность, когда они делятся личными историями о противоправных действиях, сведения о которых по закону должны быть переданы органам власти на местном, областном, региональном и федеральном уровне».

Законы, предписывающие сообщать о жестоком обращении с детьми, различаются в зависимости от региона. Если наставник группы Алатин в силу закона обязан информировать органы власти об определенных ситуациях, ему следует сообщать об этом членам Алатина на каждом собрании, чтобы подростки могли сами определить, о чем они будут рассказывать. В некоторых группах Алатин собрания начинаются с подобного объявления. (См. дополнительную информацию в Рекомендации «Безопасность членов группы Алатин» (G-34) и подразделе «Безопасность в Алатине» в данном *Руководстве по обслуживанию Алатина*.

Советы для наставников группы Алатин

- Мы помним, что не можем отдать то, чего у нас нет. Мы продолжаем ходить на собрания Ал-Анона для нашего собственного выздоровления.
- Мы работаем с личным наставником или наставником в служении, чтобы разобраться со своими проблемами.
- Мы постоянно обращаемся к *Руководству по обслуживанию Ал-Анона/Алатина* (P-24/27), когда нас спрашивают о политике Ал-Анона и Алатина. (Каждая группа получает бесплатный экземпляр *Руководства по обслуживанию* после регистрации в ОВО).
- Мы помним, что, как и в Ал-Аноне, мы не можем давать советы членам Алатина, когда они делятся своими проблемами. Мы также учитываем, что слышим историю только с одной стороны.
- Мы помним, что наставник группы Алатин не выполняет роль профессионала. На собраниях Алатина мы не используем профессиональные приемы или терминологию. Мы делимся своим опытом, силой и надеждой с членами группы Алатин как с людьми, которые пострадали от алкоголизма.
- Мы помним, что Алатин, как и Ал-Анон, является анонимным содружеством, и то, что говорится на собраниях, является конфиденциальным. Мы не можем передавать другим то, что слышим на собрании или в личной беседе. (См. информацию об обязанности информировать органы власти в подразделе «Ответственность ЧАПОА, включая наставников группы Алатин, на основании местных законов и Традиций Ал-Анона» в Рекомендации «Безопасность членов группы Алатин» (G-34).
- Мы обращаемся к другим наставникам группы Алатин за поддержкой. Самый простой способ сделать это — посещать собрания для наставников группы Алатин или Районные Собрания. Обратитесь к Координатору Округа по Алатину или

Представителю Района. Спросите их, как связаться с другими наставниками группы Алатин в вашем Округе.

Помните:

- Вам могут помочь девизы Ал-Анона, особенно:
  - ➢ Только сегодня
  - ➢ Живи без предубеждений
  - ➢ Не суетись
  - ➢ Позволь событиям идти своим чередом и положись на Бога
  - ➢ Вместе мы справимся
- Члены Алатина уважают нашу последовательность, честность, терпение и понимание.
- Отстраняйтесь с любовью.
- Мы можем многое узнать о работе, которую выполняем в качестве наставников группы Алатин, на регулярных собраниях групп, посвященных инвентаризации.
- Не ожидайте всего и сразу.
- Оставайтесь собой и получайте удовольствие!

АЛ-АНОН

Отношения с членами группы Алатин

На собраниях

Наставники группы Алатин проводят с членами Алатина всего около часа в неделю и не предъявляют почти никаких требований. Наставники группы Алатин слушают, делятся своим собственным пониманием программы, но не несут ответственность за подростков, как родители или опекуны, и стараются не вовлекаться эмоционально. Дух собраний Алатина способствует открытому и свободному общению, которого дома у подростков может не быть.

Важно помнить, что роль наставника группы Алатин — обеспечить безопасное место для подростков, чтобы они могли делиться друг с другом, а также поддерживать и вдохновлять группу в целом. Ко всем подросткам нужно относиться одинаково, не выделяя «любимчиков».

Между собраниями

Наставник группы Алатин может вдохновлять членов группы обращаться друг к другу за поддержкой между собраниями. Помните, что личное наставничество — это равноправные отношения между ровесниками; члены Алатина вступают в наставнические взаимоотношения между собой. Наставники группы Алатин и другие ЧАПОА не становятся личными наставниками отдельных членов группы Алатин. Взрослые, обслуживающие Алатин, всегда должны проявлять осторожность при любых взаимодействиях с несовершеннолетними один-на-один, в том числе в общении лично, по телефону или по другим электронным каналам. Помните, что текстовые сообщения и электронные письма могут быть использованы для манипуляции, сохраняться и пересылаться. Убедитесь, что вы хорошо знаете подростка и все, что говорите или пишете, соответствует отношениям наставника группы Алатин с членами группы Алатин.

Во всех взаимодействиях с членами Алатина важно, чтобы наставники группы Алатин никогда не докучали подросткам, не оценивали их и не вмешивались никаким иным образом, чтобы не уравнивать роль наставника Алатина с ролью родителя или опекуна.

АЛАТИН

Роль наставников группы Алатин/ЧАПОА за пределами собраний групп

ЧАПОА на мероприятиях Алатина

Каждое мероприятие, использующее название «Алатин», разрабатывает требования безопасности, соответствующие Требованиям по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения, установленным в Округе, в котором оно проводится. Конкретные функции ЧАПОА на этом мероприятии будут включены в рекомендации по его проведению.

Вот перечень некоторых обязанностей ЧАПОА:

- Сопровождение членов группы Алатин с разрешения родителей/опекунов в соответствии с Требованиями Округа или мероприятия.
- Участие в обеспечении безопасности мероприятия.
- Ответственность за нескольких членов группы Алатин (для мероприятий выходного дня, таких как конференции Алатина).
- Уполномоченные ЧАПОА всегда должны знать, где находятся подростки, за которых они отвечают.
- Размещение должно быть организовано таким образом, чтобы один взрослый и один подросток не проживали в одной комнате без третьего лица того же пола. Возможно, оргкомитету мероприятия необходимо будет решать вопросы, связанные с гендерной идентичностью. Взрослые и члены группы Алатин никогда не должны спать в одной кровати.

См. подраздел «Мероприятия Алатина» и рекомендацию «Alateen Conferences» (G-16).

ЧАПОА в Районе/ИСА/Округе

- Наставникам группы Алатин рекомендуется связаться с местными подразделениями обслуживания. Алатин — это часть Ал-Анона, и группы Алатин не должны существовать в изоляции от остального содружества.
- Наставники группы Алатин могут предложить группе Алатин выбрать Представителя группы. Обратите внимание, что наставник группы Алатин не занимается служением в группе Алатин, за исключением хранения казны группы. (См. подраздел «Обязанности ответственных лиц группы Алатин»).
- ПГ и другие члены Алатина посещают Ассамблеи и другие мероприятия в Округе, включая поездки с сертифицированным ЧАПОА, который получает подписанное или нотариально заверенное разрешение родителя/опекуна в соответствии с Требованиями Округа.
- Наставники группы Алатин могут обратиться в Район/ИСА, если группа Алатин нуждается в поддержке, будь то привлечение новичков, поиск ЧАПОА в качестве резервного или замещающего наставника группы Алатин, а также с просьбой рассмотреть проект Алатина по распространению информации об Алатине или просто сообщить, что у группы все хорошо.

- Наставники группы Алатин могут обратиться за помощью к другим сертифицированным ЧАПОА, чтобы обеспечить транспортное сопровождение членов группы Алатин на мероприятия по обслуживанию и выздоровлению.

АЛ-АНОН

Участие членов Алатина в мероприятиях

Местные или Окружные мероприятия, в которых участвует Алатин, должны соответствовать Требованиям Округа по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения.

Требования безопасности и мероприятия Алатина

На различных мероприятиях за пределами групп члены Алатина и Ал-Анона могут делиться опытом выздоровления с другими членами содружества. Когда в мероприятии участвуют подростки из Алатина, вопросы обеспечения безопасности являются приоритетными. Организаторы мероприятия с участием Алатина разрабатывают требования безопасности и поведения, которые должны как минимум соответствовать Требованиям по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения в Округе, в котором проводится данное мероприятие. Дополнительную информацию см. в Рекомендациях «Конференции Алатина» (G-16) и «Безопасность членов группы Алатин» (G-34).

Что необходимо для участия Алатина в любых мероприятиях:

- взаимодействовать с Округом/Округами;
- разработать Требования безопасности и план их реализации на мероприятии, которые соответствуют Требованиям Округа по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения;
- обеспечить присутствие сертифицированных членов Ал-Анона, привлеченных к обслуживанию Алатина (ЧАПОА).

Виды мероприятий

- конференции Алатина
- Форумы Ал-Анона/Алатина
- Форумы АА с участием Ал-Анона/Алатина
- рабочие собрания Округа (Ассамблея, заседания Окружного Комитета обслуживания)
- местные мероприятия Района/ИСА

Конференции Алатина

На региональных мероприятиях Алатина подростки, наставники группы Алатин и ЧАПОА легко и непринужденно общаются в дружеской обстановке. Члены содружества из разных групп делятся своим опытом выздоровления. Члены Алатина проводят следующие мероприятия (в зависимости от места проведения):

- конференции
- Форумы
- Круглые столы
- собрания
- встречи друзей

Подростки обретают ценный опыт на конференциях Алатина; многие с нетерпением ждут их в течение всего года. Эти мероприятия проводятся с единственной целью —

предоставить членам Алатина возможность услышать опыт выздоровления других подростков и поделиться своим. Роль ЧАПОА на конференции — помочь участникам обрести новый опыт. И члены Алатина, и ЧАПОА обогащают свое понимание Двенадцати Шагов, Двенадцати Традиций и других инструментов выздоровления. ЧАПОА также имеют возможность обмениваться опытом и учиться друг у друга.

Некоторые конференции Алатина организуются и проводятся в одном Округе, в основном для подростков и ЧАПОА из этого Округа. Другие проводятся с участием членов Алатина двух или более Округов, и в этом случае все члены Алатина и все ЧАПОА обязаны следовать Требованиям по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения того Округа, в котором проводится мероприятие. Большинство конференций Алатина являются «закрытыми», в них принимают участие только члены Алатина и ЧАПОА. На конференциях, в рамках которых проводятся открытые собрания, должен быть разработан план обеспечения безопасности, гарантирующий, что члены Алатина всегда находятся под опекой ЧАПОА, и что ЧАПОА легко отличить от других участников.

Координатор вашего Округа по Алатину может предоставить информацию о планируемых в Округе мероприятиях Алатина. Перед тем как привести членов Алатина на какое-либо мероприятие, ЧАПОА должен получить разрешение Округа. Формы необходимых разрешений определяются Требованиями Округа. Членов Алатина должны сопровождать сертифицированные ЧАПОА, которые несут за них ответственность на протяжении всего мероприятия. См. также подраздел «ЧАПОА на мероприятиях Алатина».

Опыт наставника группы Алатин

Участие в конференциях Алатина очень вдохновляет. В Алатине подростки духовно растут, изучая Двенадцать Шагов. Конференция предлагает еще одну возможность для роста. Время, проведенное вместе, и сосредоточенное внимание на программе дают удивительные результаты. Для меня это почти волшебство. Иногда взрослым трудно понять, насколько важна конференция для подростков.

Для многих членов Ал-Анона Форумы являются «вишенкой на торте», тогда как еженедельные собрания – это «повседневная пища». Нам кажется, что в Алатине ситуация такая же, но это не так. У членов Алатина нет возможности поговорить с подростками за пределами домашней группы. Состав группы меняется только тогда, когда приходят новые члены.

Конференции помогают подросткам по-новому взглянуть на программу Алатин и на группу. На конференциях даже новичок имеет возможность приобщиться к опыту давних членов Алатина. «Старожилы» становятся еще сильнее. Они растут, делясь своим опытом и продолжая работу по Шагам и Традициям. Благодаря духовному росту своих членов группа становится здоровее, принося пользу даже тем, кто не смог принять участие в конференции.

Свет конференции еще долго после ее окончания озаряет собрания групп. Конференции Алатина оказывают глубокое воздействие и на наставников группы Алатин. Я люблю обсуждать с другими наставниками, как развиваются наши группы.

Форумы Ал-Анона/Алатина

Алатин является частью Семейных групп Ал-Анон, и предполагается, что все мероприятия Ал-Анона, включая Окружные Форумы, будут проводиться с участием Алатина. Это может быть совместное мероприятие по обмену опытом выздоровления для всех членов Ал-Анона/Алатина. Это также возможность для ЧАПОА, которые в настоящее время не имеют служения в группе Алатин, принимать участие в обслуживании Алатина и поддерживать постоянных наставников группы Алатин.

Форумы АА с участием Ал-Анона/Алатина

АА может пригласить Ал-Анон и Алатин принять участие в Форумах или других мероприятиях АА. Как и на любом другом мероприятии с участием Алатина, Оргкомитет АА должен согласовать с Окружным Комитетом обслуживания Ал-Анона соответствующие Требования по обеспечению безопасности подростков из Алатина. Члены Алатина могут присутствовать только на мероприятиях с участием Ал-Анона. (См. Рекомендации «Взаимоотношения между Ал-Аноном и АА» (G-3) и «Участие Ал-Анона/Алатина в Форумах АА» (G-7).

Рабочие собрания Округа

Как часть содружества Семейных групп Ал-Анон группы Алатин имеют право высказываться и голосовать на Районных собраниях и Окружных Ассамблеях. Группам Алатин рекомендуется выбирать и направлять Представителя группы (ПГ) на эти рабочие собрания. Обратите внимание, что ПГ в Алатине являются членами Алатина; наставники группы Алатин не служат в ней в качестве ПГ. Все члены Алатина должны соблюдать Требования Округа по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения. Как и на любом другом мероприятии, члены Алатина должны всегда находиться под присмотром родителя/опекуна или сертифицированного ЧАПОА.

Мероприятия Района/ИСА

Семинары или другие мероприятия — это способ взаимодействия между членами Алатина и Ал-Анона. Каждый раз, когда члены Алатина принимают участие в местных мероприятиях, разрабатывается план обеспечения безопасности. Родители или опекуны, сопровождающие членов Алатина на мероприятие, сами несут за них ответственность. Если члены Алатина приезжают с ЧАПОА, они должны постоянно находиться под их присмотром. Сопровождение членов Алатина могут осуществлять ЧАПОА, которые в данный момент не являются наставниками группы Алатин. Если подростка сопровождает ЧАПОА, у него должно быть соответствующее разрешение от родителя или опекуна.

Источники информации о мероприятиях Алатина

- Рекомендация «Alateen Conferences» (G-16)
- Рекомендация «Безопасность членов группы Алатин» (G-34)
- Рекомендация «Взаимоотношения между Ан-Аноном и АА» (G-3)
- Рекомендация «Для будущих спикеров» (G-1)
- *Руководство по обслуживанию Ал-Анона/Алатина* (P-24/27)
- Рекомендация «Участие Ал-Анона/Алатина в Форумах АА» (G-7)

- Рекомендация «Окружные Форумы Ал-Анона/Алатина» (G-20)

АЛ-АНОН

Донесение идей – распространение информации об Ал-Аноне/Алатине

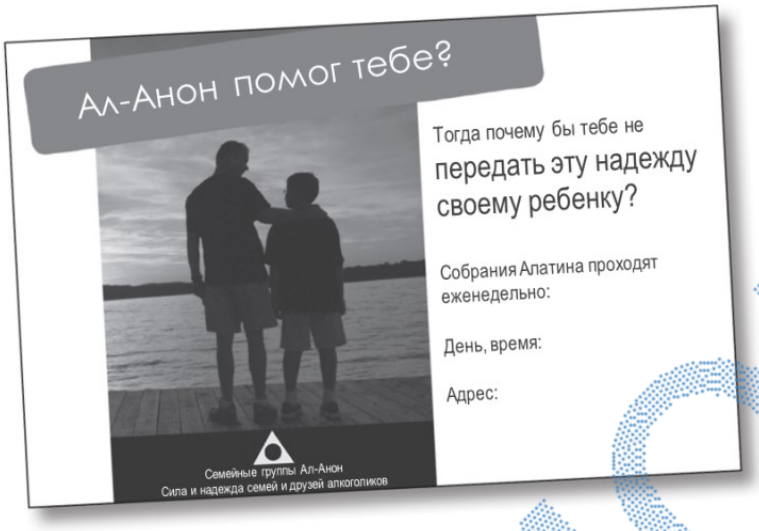
Распространяя информацию об Ал-Аноне/Алатине, мы информируем широкую общественность о том, кто мы, чем занимаемся и как с нами связаться. В подразделениях обслуживания по распространению информации об Ал-Аноне/Алатине ведется работа по сотрудничеству со СМИ, профессионалами (учителями, психотерапевтами и т. д.); учреждениями (школами и лечебными центрами) и организациями (скаутскими или религиозными молодежными движениями). Наши доверенные лица также должны информировать членов групп Ал-Анон и АА об Алатине.

В Районе или Информационной Службе Ал-Анона может работать Комитет по распространению информации об Ал-Аноне/Алатине или Координатор, который помогает группам Алатин распространять информацию о себе среди местного населения. Ниже перечислены способы распространения информации об Алатине.

Распространение информации об Алатине в Семейных группах Ал-Анон

- Сообщите близлежащим группам Ал-Анон о существовании группы Алатин. Оформите *настольную карточку-памятку Алатина* (M-80): впишите день, время и место проведения собрания. Предложите каждому члену группы Алатин написать краткий рассказ о том, что Алатин значит для него/нее, и вложите их все вместе в папку. Попросите членов Ал-Анона размещать папку и карточку на видном месте на каждом собрании. Передайте карточку-памятку и папку с рассказами в каждую группу Ал-Анон своего Района.
- Поощряйте участие подростков в Форумах Ал-Анона и АА. Предлагайте членам Алатина выступать в качестве спикеров на Форумах Ал-Анона и АА или на специальные мероприятия.
- Обменивайтесь информацией о собраниях с другими группами Ал-Анон. Предложите группе Ал-Анон пригласить членов Алатина выступить на своем собрании. Таким образом, члены Ал-Анона могут проводить регулярные собрания, узнавая дополнительную информацию об Алатине.
- Посетите другие группы Алатин и попросите их членов поделиться своим опытом выздоровления на собрании новой группы.
- Посетите Районное собрание или Информационную Службу Ал-Анона (ИСА) и попросите ПГ и ПГИ сообщить своим группам об открытии группы Алатин.
- Информируйте всех заинтересованных взрослых и молодых людей о собраниях группы Алатин, проведя открытое собрание Алатина с представителями общественности. См. Рекомендации *«Собрание на колесах»* (G-22) и *«Открытое собрание Ал-Анона»* (G-27).

- Проведите собрание, посвященное годовщине группы, и пригласите все группы Ал-Анон/Алатин вашего Района.



Распространение информации об Алатине в школах и среди профессионалов, работающих с членами семей алкоголиков

- Если вы впервые пришли в качестве наставника в действующую группу Алатин, сообщите ваши контакты профессионалам, чтобы они могли связаться с вами, если им потребуется дополнительная информация. Поддерживайте контакт со школьным психологом или медсестрой.
- Ознакомьтесь с Рекомендациями по распространению информации об Ал-Аноне/Алатине на сайте al-anon.org.
- В брошюре «Лучшее из материалов для информирования общественности» содержится множество идей по сотрудничеству с профессионалами.
- Сообщите местным профессионалам о своей группе. Помогите им понять, что Алатин предназначен для семей и друзей алкоголиков, а не для молодых людей, которые хотят избавиться от собственной алкогольной зависимости. Социальные работники, священнослужители, школьные учителя и психотерапевты, а также сотрудники общественно-развлекательных центров часто сталкиваются с болезнью алкоголизм. Они с облегчением узнают о существовании места, куда можно направить молодых людей, обеспокоенных проблемой алкоголизма члена семьи или друга. Вы можете узнать, есть ли в вашей местности профессионалы и организации, занимающихся вопросами алкоголизма, например, Национальный совет по проблемам алкоголизма и наркозависимости, лечебные или реабилитационные центры.
- Заручитесь поддержкой Комитета по распространению информации об Ал-Аноне/Алатине Округа/Района/ИСА или его Председателя. Планируйте использовать видеоматериалы о помощи Ал-Анона/Алатина «Al-Anon and Alateen's Role in Family Recovery» (AV-31) и Открытые письма, размещенные на сайте. (См. также страницу «Алатин» на веб-сайте Ал-Анона России al-anon.org.ru).

Распространение информации об Алатине в АА

- Сообщите местным группам АА о новой группе Алатин.
- Посещайте местные открытые собрания АА.
- Предложите членам группы АА пригласить в качестве спикера члена Алатина.

Информирование широкой общественности

- Свяжитесь с Районом/ИСА, Координатором по Алатину, Председателем Районного Комитета по распространению информации об Ал-Аноне/Алатине и/или с Координатором Округа по распространению информации об Ал-Аноне/ Алатине для получения рекомендаций и поддержки.
- Ознакомьтесь с Рекомендациями по распространению информации об Ал-Аноне/ Алатине на сайте al-anon.org.
- В брошюре «Лучшее из материалов для информирования общественности» содержится множество идей по донесению вести.
- Члены Алатина или наставники группы Алатин могут размещать информацию о собраниях в общественных местах. (Прежде чем размещать подобную информацию, уточните у Координатора Округа по Алатину, соответствуют ли такие действия и содержание объявлений Требованиям Округа по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения).
- Сотрудничайте с Комитетом или Координатором по распространению информации об Ал-Аноне/Алатине для получения помощи в размещении социальной рекламы в местных средствах массовой информации.

Полезные источники информации

- «Information for Educators: Alateen Meetings in Schools» (S-64)
- Рекомендация «Собрания Алатина в школе» (G-5)
- «Al-Anon and Alateen's Role in Family Recovery» (AV-31 DVD) - видеофильм для показа педагогам и другим специалистам. Образцы доступны на al-anon.org.
- «Al-Anon Faces Alcoholism» - ежегодный информационный журнал.
- Брошюра «Лучшее из материалов для информирования общественности».
- Рекомендация «Собрание на колесах» (G-22)
- Рекомендация «Открытое собрание Ал-Анона» (G-27)
- Рекомендация «Для будущих спикеров» (G-1)
- «Открытое письмо учителю» (OT5)
- Макеты придорожных рекламных плакатов для Алатина
- Статьи из бюллетеня «Говорит Алатин»

ALATEEN

Проблемы в обслуживании Алатина

Инструменты для разрешения проблем на собрании

Как и в любой другой группе, в группе Алатин могут возникнуть проблемы с неприемлемым поведением, недопониманием или отсутствие внимания и единства. Некоторые члены группы могут рассказывать о сложностях в своей жизни. У подростков могут возникнуть проблемы с наставником группы Алатин. Лучшие решения — это те, которые участники находят для себя сами.

Программа предлагает следующие инструменты, в том числе:

- обсуждение в группе;
- литература, одобренная Конференций (ЛОК);
- Двенадцать Традиций;
- инвентаризация работы группы и принятие решения групповым сознанием;
- звенья служения — Представитель Района (ПР), Координатор Района по Алатину и/или Координатор Округа по Алатину.

Как член Алатина может проинформировать группу о проблеме?

Наставник и/или член группы Алатин могут привлечь внимание группы к проблеме, честно поделившись своим мнением о ситуации. За этим может последовать групповое обсуждение и предложения, какие из инструментов программы могут помочь. Может быть полезным начать обсуждение с минуты молчания и Молитвы о душевном покое.

Ответы можно найти в литературе и материалах по обслуживанию

Многие решения можно найти в литературе, одобренной Конференцией (ЛОК), и материалах по обслуживанию. Доверенные исполнители Округа или Района могут предложить литературу и материалы по обслуживанию по определенной теме, в частности:

- *Руководство по Обслуживанию Ал-Анона/Алатина* (RSP-24/27)
- «Twelve Steps and Twelve Traditions for Alateen» (P-18)
- «Alateen—Hope for Children of Alcoholics» (B-3)
- «Courage to Be Me—Living With Alcoholism» (B-23)
- «День за днем в Алатине» (RSB-10)
- «Пути к выздоровлению - Шаги, Традиции и Принципы обслуживания Ал-Анона» (RSB-24)
- «Living Today in Alateen» (B-26)
- Рекомендация «Инвентаризация работы группы» (G-8a и G-8b)
- Рекомендация «Безопасность членов группы Алатин» (G-34)
- Комплект «Using Al-Anon Principles to Resolve Conflicts» (K-70)

Опираемся на Традиции

Двенадцать Традиций Алатина являются путеводителем для группы. Наставники группы Алатин могут предложить группе применять Традиции для решения проблем, возникающих на собрании. Это не только помогает найти выход из ситуации, но и

демонстрирует членам группы важность Традиций. Традиции предлагают рекомендации, которые помогают группе ставить принципы выше личностей.

Проблемы с поведением

Подростки часто сталкиваются с проблемами и не в каждой ситуации могут вести себя адекватно. Наставникам группы Алатин и другим членам группы не стоит терпеть неприемлемое поведение, такое как ругательства, грубость, посторонний шум и т. д. Подобное также недопустимо на Форумах Ал-Анона/Алатина или на любом мероприятии, где поведение отдельного участника может отразиться на Алатине в целом. Ал-Анон и Алатин существуют в рамках закона, и, возможно, придется информировать органы власти о любых нарушениях (например, употреблении алкоголя, наркотиков или курении несовершеннолетними).

Одной из обязанностей наставников группы Алатин является наблюдение за тем, чтобы участники собраний уважительно относились к месту, где проходит собрание. Многие группы потеряли помещения для проведения собраний из-за небрежного отношение к имуществу арендодателя. При решении проблем с деструктивным поведением наставники группы Алатин должны ставить принципы выше личностей.

Если после разговора с нарушителем его поведение не изменится, группа имеет право попросить его/её не приходить на несколько собраний. Подростку рекомендуется вернуться, когда он будет готов продолжать работать по программе Алатин.

Наиболее частые проблемы на собраниях — это разговоры на посторонние темы и баловство. Как говорилось в подразделе «Установка правил и границ поведения», членов Алатина можно поощрять к тому, чтобы они сами устанавливали правила поведения.

Опыт наставника группы Алатин

Главная задача на собрании — сосредоточиться на программе и выздоровлении. С этим часто возникают проблемы. Мы начинаем сплетничать и дурачиться. Непоседы отвлекают внимание. Некоторые из них играют роль клоунов, которые издают непристойные звуки или демонстрируют разные трюки, в то время как другие читают литературу. Иногда я чувствую, что все идет не так, как должно.

Вот что мы попытались предпринять для решения этой проблемы. Во-первых, групповое сознание установило правило «Трех не»: ничего не ломать, никого не отвлекать, никому не мешать. Члены Алатина запомнили его и будут сами выстраивать линию поведения с нарушителями, руководствуясь этим правилом. Это действует гораздо эффективнее, чем постоянные напоминания наставника группы Алатин.

Кроме того, в начале каждого собрания мы зачитываем текст из главы «Помни» («Alateen – Hope for Children of Alcoholics» [B-3], стр. 102). Из него новички узнают, а давние члены группы напоминают себе о правилах поведения на собрании.

И, наконец, я использую девиз «Не суетись», чтобы напомнить подросткам и себе, что «идеального» собрания не бывает. Собрание проводят члены Алатина. Когда я чувствую, что мы потеряли фокус или слишком отвлеклись, кто-то из нас поднимает такой вопрос, что все члены группы объединяются и начинают делиться настоящим опытом, силой и надеждой. Мы выздоравливаем.

Дети младшего возраста

Из *Руководства по обслуживанию Ал-Анона/Алатина* (P-24/27), глава «Политика Алатина»:

«Как подразумевает название, Алатин предназначен для членов Ал-Анона в возрасте от 13 до 19 лет. Считается, что дети моложе 13 лет еще не созрели для понимания программы Алатин Их участие в познавательной деятельности может зависеть от выбора других людей. Это могло бы привести к созданию некой учебной программы. «Обучение» не соответствует принципам Ал-Анона, основанному на обмене опытом.

Однако среди обладающих способностью воспринимать опыт других людей бывают и дети более младшего возраста, которым может принести пользу программа Алатин. Право на самоуправление позволяет каждой группе Алатин понижать возрастной предел или подразделять группы по возрасту.

Какое бы ни было принято решение, все такие группы регистрируются в Офисе Всемирного Обслуживания как группы Алатин. Члены Алатина, которые по закону являются совершеннолетними, участвуя в собраниях и мероприятиях Алатина, соглашаются выполнять те же требования, что и младшие члены Алатина. Подросткам старшего возраста рекомендуется начинать посещать наряду с собраниями Алатина собрания Ал-Анона; молодежь старше 19 лет (предельного возраста Алатина) посещает собрания Ал-Анона».

Некоторые группы неохотно принимают детей младшего возраста, потому что боятся, что могут возникнуть проблемы с поведением.

Наставники группы Алатин поделились следующими инструментами для работы с детьми младшего возраста:

- Группу можно разделить в зависимости от возраста ее членов, при этом каждое собрание должно соответствовать Требованиям Округа по обслуживанию Алатина (например на собрании должно быть определенное количество сертифицированных наставников).
- Для детей младшего возраста рекомендуется делать перерывы во время собрания.
- Разделы «Younger Members» и «Tear It Out and Keep It» из бюллетеня «Говорит Алатин» могут быть полезны для групп с детьми младшего возраста.

Опыт наставника группы Алатин для детей младшего возраста

Членам нашей группы от 8 до 12 лет. Иногда родитель приводит ребенка более младшего возраста. Отказать ребенку очень тяжело, поэтому я спрашиваю его/ее (не родителя), может ли он/она просидеть на собрании час. Если ребенок соглашается, я говорю родителям, что мы попробуем, но прошу быть поблизости, чтобы, если что-то пойдет не так, они могли бы его забрать. У нас редко бывают проблемы. Когда ребенок соглашается сидеть тихо, он/она обычно так и делает. На самом деле, с ними как правило меньше хлопот, чем с более взрослыми детьми! Однажды пятилетний ребенок, прослушав страницу «День за днем в Алатине» сказал: «Это как у меня дома». У меня на глазах выступили слезы. После этого случая я с радостью приглашаю на собрание детей разного возраста, лишь бы они сидели тихо.

Сложные ситуации

Хотя собрание Алатина должно быть сосредоточено на подростке, члены группы время от времени рассказывают о том, что происходит в их семьях. Иногда наставник группы Алатин может знать родителей и даже ходить с ними на собрания. Дети, особенно в подростковом возрасте, часто смотрят на мир совершенно иначе, чем их родители. Наставники группы Алатин никого не оценивают – ни родителей, ни детей. Следует помнить, что любой, кто делится информацией, говорит только об одной стороне проблемы. Работа наставника группы Алатин – просто слушать и предлагать инструменты программы, а не принимать чью-либо сторону. Это может помочь отстраняться с любовью.

В других случаях член Алатина может коснуться болезненной для наставника группы Алатин темы, чем вызовет горькие воспоминания, например, о разводе или потере близкого члена семьи. Избавиться от болезненных чувств наставнику помогает отстранение с любовью или беседа со своим личным наставником.

Опыт наставника группы Алатин

Координатора нашего Округа по Алатину попросили создать объединенную группу для трех приютов. Один приют для подростков был предназначен для матерей-одиночек, второй – для пострадавших от семейного насилия, а третий – для беглецов. Потребовался год, чтобы открыть группу. Иногда обсуждение бывает очень тяжелым, и мне нелегко всё это слушать. Каждый подросток находится в кризисе, иначе его бы не было в приюте. После третьего или четвертого собрания по пути домой я заметила, что плачу. Я поделилась с наставницей, как это все печально и как я переживаю за каждого. Я с осторожностью подбирала слова, чтобы рассказывать о своих чувствах и не разглашать подробности того, что услышала на собрании. Я помню ее ответ: «У них, как и у тебя, есть выбор. Им не нужно твое утешение; им важно знать, что у каждого есть выбор». Я позвонила двум другим подругам из Ал-Анона, и они сказали то же самое. Я почувствовала, что обрела надежду, как и те подростки. Я вспомнила слова члена Ал-Анона о том, что она всегда получает одно из двух чудес: ее Высшая Сила либо устраняет кризис, либо дает ей силы справиться с ситуацией. Вспоминая свою жизнь, я знаю, что у меня были похожие случаи, даже когда я не верила в Высшую Силу. Я узнала, что в Алатине всегда есть надежда.

Когда член Алатина делится опытом, связанным с тяжелыми вопросами жестокого обращения, насилия или самоубийства, наставник группы Алатин может предложить подростку обратиться за помощью к школьному психологу, в социальные службы, полицию и в суд. Некоторые наставники группы Алатин составляют список организаций, куда подростки могут обратиться, если они нуждаются в помощи. Тем не менее,

наставники группы Алатин стараются ограничить свое участие в обсуждении и делятся только своим личным опытом, а не дают конкретных советов.

Примечание об обязанности информировать органы власти: Наставники группы Алатин должны быть знакомы с местными законами, касающимися обязательного информирования органов власти о жестоком обращении с несовершеннолетними, и быть готовыми их соблюдать. Более подробная информация по этой теме содержится в главе «Безопасность в Алатине» данного *Руководства* и в Рекомендации «Безопасность членов группы Алатин» (G-34). Наставникам рекомендуется поговорить с членом Алатина, с другими наставниками группы Алатин и/или доверенным исполнителем Района/Округа, прежде чем сообщать об этом. Любое информирование осуществляется от частного лица, а не от лица члена Ал-Анона или наставника группы Алатин.

Опыт наставника группы Алатин

10-летняя девочка — член Алатина спросила меня, может ли она поговорить со мной наедине после собрания. Она призналась, что подверглась сексуальному насилию. Она не хотела, чтобы это повторилось. Она боялась, что никто ей не поверит, и ее признание еще больше осложнит обстановку в семье. Это была большая проблема. Мы говорили о нескольких альтернативах. Я сказала, что как мать я хотела бы знать, если что-то ужасное случится с моим ребенком. Никто не знает, как лучше поступить другому человеку. Я взяла ее за руки, и мы молились, чтобы Высшая Сила показала ей, что делать. Я попросила ее не ждать ответа прямо сейчас.

Бог даст ей ясно понять, что делать. На следующей неделе она поделилась, что рассказала обо всем матери и что ее брат собирается пройти курс психотерапии. Ей больше никогда не придется оставаться с ним наедине.

Кстати, за несколько месяцев до этого я рассказала на собрании, что моя дочь подверглась жестокому обращению и что я при этом чувствовала. Именно поэтому та девочка и решилась поделиться со мной своей проблемой.

Взаимодействие с родителями/опекунами

Какую информацию наставники группы Алатин могут предоставить родителям/опекунам?

Наставник группы Алатин несет ответственность за сохранение конфиденциальности того, что обсуждается на собрании. Очень важно, чтобы подростки доверяли наставнику группы в этом вопросе. В предлагаемом Вступлении к собранию Ал-Анона/Алатина говорится: «Всё, о чем говорится на собраниях и в разговорах с глазу на глаз, должно содержаться в тайне. Только при таких условиях мы можем почувствовать себя достаточно свободными, чтобы искренне говорить о том, что мы думаем и чувствуем». Если родитель/опекун постоянно интересуется, как ребенок работает по программе, наставник группы может предложить задать этот вопросу самому ребенку.

Наставник группы Алатин обращается к родителям/опекунам

- *Пожалуйста, приводите детей вовремя. Опоздавшие мешают собранию. Дети обычно зависят от того, кто приводит их на собрание. Если родитель опаздывает, ребенок*

пропускает часть собрания. Детям важно слышать Вступление, Шаги и Традиции, зачитываемые на собраниях.

- *Пожалуйста, не относитесь к Алатину так же, как к телевизору. Как только ваш ребенок поймет, что ему комфортно в Алатине и он хочет ходить на собрания, пожалуйста, не противодействуйте этому и не используйте Алатин как средство наказания. «Я не смог прийти на прошлой неделе, потому что был наказан». «Я не могу пойти на конференцию, потому что у меня неприятности». Алатин – это важный жизненный опыт. Пока ребенок хочет посещать собрания, мы надеемся, вы приложите все усилия, чтобы предоставить ему/ей эту возможность.*
- *Пожалуйста, соблюдайте конфиденциальность. Поощряйте вашего ребенка воздерживаться от обсуждения того, что было сказано на собрании. Это особенно важно, если несколько детей из одной семьи посещают одну группу. Не спрашивайте Сару, что сказала Бонни. Если Сара захочет рассказать о том, что говорит Бонни, вы можете напомнить ей, что у группы есть правило, которое гласит: «Пусть всё останется в стенах этой комнаты и в наших мыслях». Большинство членов Алатина не могут открыто высказываться, если считают, что их слова будут обсуждаться за пределами собрания.*
- *Если сейчас не время, попробуйте позже. Если ваш ребенок отказывается идти в Алатин, когда вы впервые предлагаете ему, можно подать пример, регулярно посещая собрания Ал-Анона. Возможно, если он/она увидит, как это помогло вам, то заинтересуется.*
- *Пожалуйста, имейте в виду, что Алатин помогает детям в выздоровлении, это не место для присмотра за детьми. Если у вас есть необходимость с кем-то оставить ребенка, ваша группа может приглашать няню на время проведения собраний. Мы ценим вашу потребность попасть на свое собрание; просто это не то, чем занимается Алатин.*
- *Пожалуйста, не ждите, что Алатин поможет вашему ребенку выздороветь от алкоголизма и наркомании. Это правда, что в Алатине многие подростки узнали информацию о симптомах алкоголизма, в результате чего смогли распознать собственное заболевание. Однако это не то место, где можно излечиться от алкоголизма. Алатин предназначен для родственников и друзей алкоголиков.*
- *Пожалуйста, вовремя забирайте детей после собрания. Наставники группы Алатин не могут уйти, пока не разошлись все подростки. Если вы присутствуете на собрании Ал-Анона или АА в то время, когда ваши дети собираются в Алатине, пожалуйста, самостоятельно решите вопрос о том, что они будут делать после собрания. Наставники группы Алатин – это добровольцы, которые посвящают личное время вашим детям. Мы ценим любую помощь, которую вы можете оказать.*

Вряд ли у меня получится передать, как много значат для меня ваши дети. Мне не всегда легко, и было время, когда приходилось возвращаться к самоанализу, чтобы продолжать служение. Но каждый раз, когда я думаю о всех членах Алатина, которые смогли по-новому взглянуть на свою жизнь, многое узнать о себе и болезни алкоголизм, я также вспоминаю, сколько радости получил в служении, и понимаю, что Алатин меня «зацепил».

Что должен отвечать наставник группы Алатин родителю/опекуну, который уверен, что его/ее ребенок находится на собрании Алатин, но при этом его/её там нет?

Иногда случается, что родитель/опекун считает, что его/ее ребенок находится на собрании Алатина, но его там нет. Наставник группы Алатин должен информировать членов группы, что в случае, если родитель/опекун будет интересоваться, посещает ли его/ее ребенок собрания, наставник порекомендует узнать это у самого подростка. Однако если такой вопрос прозвучит сразу после собрания, наставник группы Алатин не обязан лгать. Покрывательство членов Алатина не связано с принципом соблюдения анонимности, на которую имеет право каждый член содружества. Наставникам группы Алатин также следует подчеркнуть, что территория за пределами места проведения собрания не является частью помещения для собраний.

Опыт наставника группы Алатин

Как-то раз после собрания Алатина ко мне подошла член Ал-Анона и сказала: «Мои дети тебя очень любят! Иногда мне кажется, что даже больше, чем меня». «Я понимаю, почему ты так говоришь», - ответила я. «Мне не нужно заставлять их убираться, или делать домашнюю работу, или выносить мусор. Они приходят сюда на пару часов в неделю. Я пытаюсь их понять и любить безусловно. Я могу быть объективной и беспристрастной, когда они говорят о себе. Разве ты бы не так же любила меня? Тебе приходится беспокоиться о них и об их благополучии. Ты работаешь мамой 24 часа в сутки, а это гораздо сложнее».

Что может сделать наставник группы, если члены группы Алатин лгут родителям/опекунам о своем местонахождении, когда родитель/опекун не позволяет им посещать Алатин?

Родители/опекуны могут возражать против того, чтобы их дети посещали собрания Алатина. В этом случае группа может провести открытое собрание, чтобы его участники пригласили родственников посмотреть, что такое Алатин и чем он занимается. Очень полезно организовать выставку литературы Ал-Анона/Алатина на таком собрании. Членов Алатина стоит поддержать в поисках возможностей рассказать родителям/опекунам правду. Наставники группы Алатин не должны вмешиваться во взаимоотношения между подростками и их родителями/опекунами.

Братья и сестры на собрании

Есть выражение: «В Алатине нет ни братьев, ни сестер». Это означает, что присутствующие на собрании члены одной семьи являются самостоятельными личностями. Обиды и жалобы друг на друга не должны поощряться. Братья и сестры также должны быть уверены в том, что их высказывания на собрании не дойдут до родителей.

В некоторых семьях болезнь алкоголизм сблизила братьев и сестер. В других она вбила между ними клин. Мы можем лишь просить, чтобы они в течение часа в неделю откладывали в сторону свои семейные разногласия и оставались самими собой на собрании.

Если группа большая и делится на две части, братья и сестры могут пойти в разные помещения.

Нарушение анонимности

Ничто так не расстраивает члена групп, как нарушение личной анонимности. Важно постоянно обсуждать значение принципа анонимности на собрании. Многие группы во время собрания выставляют на стол «Карточку о соблюдении анонимности» (S-9), которая гласит: «Пусть все, что вы здесь увидите или услышите, останется в стенах этой комнаты». Ее можно заказать в ОВО. См. также главу «Роль наставников группы Алатин на собраниях Алатина», подраздел «Анонимность».

Конфликты в группе

Бывают случаи, когда подростки недовольны наставником группы Алатин. Если после честной оценки ситуации группа считает, что необходимо заменить наставника, ей следует найти другого сертифицированного ЧАПОА, который готов стать наставником группы.

Для членов Алатина полезно знать, что они могут попросить наставника группы выйти на некоторое время в ходе собрания, чтобы иметь возможность более свободно обсудить вопросы, касающиеся наставника группы (помните, что ЧАПОА должен оставаться в комнате с членами Алатина в соответствии с Требованиями Округа). За помощью можно также обратиться к другим наставникам группы Алатин, Представителю Района, Координатору Округа или Делегату и пригласить их посетить собрание. С целью обеспечения анонимности подростков эти доверенные исполнители могут обратиться к наставнику группы с предложением, чтобы члены группы сами приняли решение о возможности их присутствия на собрании.

Как и в любой конфликтной ситуации, члены группы должны обсудить этот вопрос в свете Традиций Алатина, ставя принципы выше личностей.

Опыт наставника группы Алатин

Групповое сознание может решать многие проблемы, как серьезные, так и незначительные. Недавно на нашем собрании члены группы начали расходиться во мнениях по поводу чтения Двенадцати Шагов. Все хотели прочитать Второй Шаг. Я предложил прервать собрание и обратиться к групповому сознанию, чтобы разрешить спор. Все, у кого были предложения, высказались. Затем мы проголосовали. Было единогласно решено, что мы продолжим читать Шаги по очереди, а Второй Шаг произнесем хором.

Как может помочь инвентаризация работы группы

Инвентаризация работы группы позволяет ее членам обратить внимание на то, что происходит в группе, а также выявить проблемы и найти решения. Инвентаризация, вероятно, является наиболее успешным инструментом, помогающим группе преодолевать трудности. Может понадобиться время, чтобы члены Алатина поняли, что они могут быть честными перед группой. Инвентаризацию можно проводить регулярно, а не только при возникновении проблем. Регулярная краткая инвентаризация работы группы также может помочь не накапливать проблемы. Рекомендация «Инвентаризация работы группы» (G-8a и G-8b) содержит вопросы, которые помогают проводить инвентаризацию групп Ал-Анон и Алатин.

Группы прекрасно осознают свои трудности. Иногда этого достаточно. Когда члены группы видят проблемы, они могут разработать план их решения.

Опыт наставника группы Алатин

В новых группах всегда возникают проблемы. Если они не решаются, все члены группы страдают. У нас было много проблем. Некоторые подростки перестали приходить из-за того, что им мешали высказываться. Казалось, все летит в тартарары, и мы решили провести в группе инвентаризацию.

Сначала мы боялись, что причиним кому-то боль своими высказываниями. Но все прошло хорошо. Вместо того чтобы говорить с конкретным человеком, мы обратились ко всем членам группы. У нас родилось много идей, и чем больше мы обсуждали, тем больше радовались изменениям. Вот что мы решили попробовать, чтобы помочь нашей группе:

- *У каждого будет шанс стать Председателем.*
- *Людям нужна возможность точно выражать свои чувства. Никто не будет доминировать на собрании и говорить слишком много. У нас нет руководителей, поэтому ко всем нужно относиться одинаково.*
- *Членов группы просят говорить только тогда, когда подошла их очередь, и не прерывать, когда выступают другие.*
- *Допускается перебить выступающего только три раза; после трех предупреждений нарушителя вежливо просят уйти.*
- *Если Председатель следующего собрания не сможет присутствовать, он/она берёт на себя ответственность найти себе замену.*
- *Председателю рекомендуется выбрать одну из Традиций и кратко обсудить её в начале собрания. Это позволит нам лучше понимать Двенадцать Традиций.*
- *Казначей пускает корзину по кругу в конце собрания.*
- *Мы будем вести себя должным образом на собрании. Мы приходим в Алатин, чтобы помочь себе. Нам всегда следует придерживаться этой цели и не бросать тень на Алатин.*
- *Мы будем стараться одно собрание в месяц посвящать изучению конкретного Шага.*
- *Личные проблемы лучше обсуждать после собрания с личным наставником, другим членом группы или наставником группы Алатин.*

Это лишь часть вопросов, которые мы обсудили. Надеемся, что наши собрания станут только лучше благодаря этим предложениям, и те, кто покинул группу, снова вернутся.

Как предотвратить выгорание наставников

Наставничество в Алатине:

- может быть невероятным опытом личностного роста;
- может быть очень вдохновляющим;
- приносит огромное удовлетворение, когда подростки применяют в жизни принципы Ал-Анона, изучаемые на собраниях.

При этом наставничество в Алатине:

- может отрицательно повлиять на эмоциональное состояние;
- может напомнить о прошлой боли;

- может поставить под сомнение ваше представление об инструментах программы Ал-Анон.

Всем наставникам группы Алатин очень важно иметь «План по предотвращению выгорания», чтобы позаботиться о себе и быть уверенными, что наставничество в Алатине будет радостным.

Вот что рекомендуется для этого:

- посещать больше собраний Ал-Анона;
- посещать или быть ведущим собрания на тему «Юмор»;
- посещать собрания / воскресные мероприятия наставников группы Алатин в Районе/Округе;
- работать с личными наставниками и наставниками в служении;
- в первую очередь заботиться об удовлетворении своих эмоциональных и духовных потребностей;
- сделать перерыв в наставничестве группы Алатин.

АЛ-АНОН

Информационная поддержка ОВО

Материалы, доступные на сайте al-anon.org

- *Руководство по обслуживанию Алатина (в электронном формате)*
- Раздел «Как организовать группу Алатин» в меню «Для членов содружества» на сайте al-anon.org
- Статьи из ежеквартального бюллетеня «Говорит Алатин»
- Руководство по обслуживанию Ал-Анона/Алатина (RSP-24/27)
- Рекомендации Алатина
  - ➢ Рекомендация «Безопасность членов Алатина» (G-34)
  - ➢ Рекомендация «Как организовать группу Алатин» (G-19)
  - ➢ Рекомендация «Alateen Conferences» (G-16)
  - ➢ Рекомендация «Собрания Алатина в школе» (G-5)
  - ➢ Рекомендация «Area Alateen Coordinators» (G-24)
- Брошюра «Лучшее из материалов по информированию общественности»
- Буклет «Руководство для наставников группы Алатин» (RSP-29)
- Буклет «Alateen Sponsorship—Is It for You?» (S-27)
- Буклет «Information for Educators» (S-64)

Материалы для членов Алатина можно найти на сайте Ал-Анона России al-anon.org.ru на странице «Алатин».

Материалы по распространению информации об Ал-Аноне/Алатине

- Видео «Роль Ал-Анона и Алатина в выздоровлении семьи» (AV-31dvd).
- Настольная карточка Алатина (M-80)
- Статьи из ежеквартального бюллетеня «Говорит Алатин»
- Информационный журнал «Al-Anon Faces Alcoholism»
- Ежемесячный журнал «Форум»

АЛ-АНОН

Безопасность в Алатине

К истории вопроса о безопасности в Алатине

История и предпосылки принятия Предложения, в соответствии с которым установлены Требования по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения.

С момента образования Алатина в 1957 году вопрос о безопасности в Алатине является предметом постоянного обсуждения и внимания. В 2002 году на встрече с Делегатами в рамках Конференции Всемирного Обслуживания члены Совета Опекунов задали им вопрос: «С какой, по вашему мнению, наиболее серьезной проблемой может столкнуться Ал-Анон в будущем?» В ответах Делегатов тема безопасности в Алатине была настолько приоритетной, что на следующей Конференции всё внимание на встрече с Делегатами было уделено вопросам безопасности членов Алатина. Эта тема обсуждалась на заседании Совета Опекунов, а также на заседаниях Комитета по политике и Комитета по обслуживанию групп. Совет изучил всю информацию об Алатине, которая имелась в архивах ОВО. По мере того как все Округа формулировали собственные требования к обслуживанию Алатина, стало очевидно, что ОВО ничем не может помочь Округам в этом вопросе.

Совет, признавая свою ответственность за безопасность членов Алатина и наставников группы Алатин, а также за защиту права использовать название «Алатин», был единодушен в своем решении, что пришло время принять меры для обеспечения официальной правовой защиты и поддержки программы Алатин. Совет Опекунов приступил к разработке основных требований к обслуживанию Алатина, которые должны соблюдаться всеми членами содружества с целью сохранения авторских прав на названия «Ал-Анон» и «Алатин». После утверждения и одобрения резолюции в декабре 2003 года, она была разослана всем Делегатам. Округа должны были выполнить содержащиеся в ней требования не позднее 31 декабря 2004 года.

Конференция Всемирного Обслуживания 2004 года утвердила Предложение №12, устанавливающее минимальные Требования по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения, которые вступили в силу в декабре 2003 года (см. итоговые документы Конференций Всемирного Обслуживания за 2004 и 2005 годы «World Service Conference Summaries» на сайте al-anon.org для получения дополнительной справочной информации).

Некоторые члены содружества не согласились с необходимостью такого решения. Ссылаясь на V Принцип обслуживания, они выразили мнение меньшинства, обратившись к Совету с просьбой пересмотреть его действия. Совет тщательно изучил всю полученную корреспонденцию и после всестороннего обсуждения отклонил апелляции.

В 2010 году в раздел «Сборник материалов по политике Ал-Анона и Алатина» *Руководства по обслуживанию Ал-Анон/Алатин* (RSP-24/27) была добавлена глава «Политика Алатина», в которой говорится следующее:

«Основы политики Конференции Всемирного Обслуживания Алатина, одобренные для структуры Конференции Всемирного Обслуживания, должны следовать Предложению Совета Опекунов по Алатину 2003 года. Предложение по Алатину 2003 года является правовым документом Совета Опекунов корпорации «Штаб-квартира Семейных групп Ал-Анон» и не может быть изменено. Как основные принципы и внутренняя политика Ал-Анона/Алатина должны соответствовать нашим Двенадцати Шагам, Двенадцати Традициям, Двенадцати Принципам обслуживании и Уставу Конференции Всемирного Обслуживания, так и политика Алатина и процедура Конференции Всемирного Обслуживания должны соответствовать Предложению по Алатину 2003 года. Только Совет Опекунов может внести поправки и изменения в Предложение по Алатину 2003 года».

Предложение по Алатину 2003 года

Предложение по Алатину было одобрено Советом Опекунов корпорации «Штаб-квартира Семейных групп Ал-Анон» в декабре 2003 года.

Консультативный комитет по Алатину, Комитет по обслуживанию групп, Комитет по политике Офиса Всемирного Обслуживания и Совет Опекунов корпорации «Штаб-квартира Семейных групп Ал-Анон» изучили вопросы, касающиеся безопасности и поведения членов Алатина и лиц, привлеченных к обслуживанию Алатина. Совет изучил документы и решения предыдущих Конференций, комитетов и переписку Офиса Всемирного Обслуживания с юристом, отдельными членами содружества, наставниками групп Алатин и Координаторами, а также с должностными лицами Районов и Округов.

Совет Опекунов определил:

- Не во всех Округах разработаны письменные Требования Округа по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения для членов Алатина и лиц, привлеченных к обслуживанию Алатина.
- Процедура регистрации и политика ОВО должны поддерживать Округа, в которых разработаны Требования по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения.
- Содружество Ал-Анон должно принять все необходимые меры для обеспечения безопасной среды для членов Алатина и членов Ал-Анона, привлеченных к обслуживанию Алатина.

Четвертая Традиция гласит: «Каждая группа должна быть вполне самостоятельной, за исключением дел, затрагивающих другие группы, или Ал-Анон, или АА в целом». Совет Опекунов определил, что вопросы безопасности и поведения членов Алатина и лиц, привлеченных к обслуживанию Алатина, затрагивают другие группы и Ал-Анон в целом.

На Совет Опекунов в соответствии с VII Принципом обслуживания и Четвертым Положением о Конференции возложены полномочия и ответственность по защите названий «Ал-Анон» и «Алатин» и уникальности содружества.

С учетом вышеизложенного, Совет Опекунов постановил:

1. Как можно скорее – но в любом случае, не позднее 31 декабря 2004 г. – Округ, зарегистрированный в структуре Конференции Всемирного Обслуживания и использующий название «Ал-Анон» или «Алатин» в связи с любым собранием, группой, Форумом или другим мероприятием, где планируется участие членов Алатина, должен иметь Требования по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения для всех членов Алатина и членов Ал-Анона, привлеченных к обслуживанию Алатина. Эти Требования Округа по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения должны соответствовать минимальным требованиям корпорации «Штаб-квартира Семейных групп Ал-Анон».
2. Члены Ал-Анона, привлеченные к обслуживанию Алатина, и все члены Алатина должны строго придерживаться Требований Округа по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения, в противном случае Округ уведомит ОВО о том, что этим членам Ал-Анона запрещено участвовать в обслуживании Алатина.
3. Как можно скорее – но в любом случае не позднее 31 декабря 2004 года – и на каждый последующий год, каждый Округ должен разработать процедуру сертификации и ежегодно подтверждать в ОВО, что каждый член Ал-Анона, привлеченный к обслуживанию Алатина, соответствует Требованиям Округа по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения и соглашается их соблюдать.
4. Офис Всемирного Обслуживания будет регистрировать только те группы Алатин, которые зарегистрированы в своем Округе. ОВО удалит из своего регистрационного списка любую группу Алатин, которую Округ определяет как несоответствующую Требованиям Округа по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения. Запрос Округа об удалении группы Алатин из списка групп должен быть представлен в письменном виде заместителю директора ОВО по Алатину. Это относится ко всем группам Алатин, уже зарегистрированным или планирующим регистрацию в будущем.
5. Если Округ в письменном виде сообщает заместителю директора по Алатину, что определенные группы, собрания, Форумы и т. д. не отвечают Требованиям Округа по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения, то их предшествующая регистрация или взаимодействие с Офисом Всемирного Обслуживания не являются достаточным основанием для дальнейшего использования названия «Ал-Анон» или «Алатин».

Минимальные требования по соблюдению правил безопасности и поведения.

1. Каждый член Ал-Анона, привлеченный к обслуживанию Алатина (ЧАПОА), должен:

   а) регулярно посещать собрания Ал-Анона;

   б) быть не моложе 21 года;

   в) быть членом Ал-Анона не менее двух лет в дополнение к любому времени, проведенному в Алатине;

г) не быть осужденным за уголовное преступление и не быть обвиненным в жестоком обращении с детьми или любом другом ненадлежащем поведении, включая сексуальное, а также не иметь явных эмоциональных проблем, которые могут привести к причинению вреда членам Алатина.

2. На каждом собрании Алатина должен присутствовать хотя бы один наставник Алатина.
3. Требования Округа должны запрещать явные или скрытые сексуальные взаимодействия взрослых и членов Алатина.
4. Требования Округа должны запрещать поведение, противоречащее действующему законодательству.
5. Требования Округа должны содержать процедуры получения разрешения родителей на медицинское обслуживание подростка в случае необходимости.
6. Требования Округа должны быть одобрены местным юристом.

Дополнительные предложения для Округов, которые следует учесть при разработке своих Требований:

- Необходимость присутствия двух наставников Алатина на каждом собрании Алатина.
- Прохождение дополнительной проверки (например, прохождение ЧАПОА освидетельствования в наркологическом и психиатрическом диспансерах и т. д. – *Примеч. пер.*).
- Обсуждение правил поведения до, во время и после любого собрания Алатина или совместных мероприятий членов Алатина и взрослых, привлеченных к обслуживанию Алатина.
- Включение в структуру Округа конференций Алатина.
- Организация собраний Алатина в то же время и в том же месте, что и собрания Ал-Анона.
- Четкое осознание своей гендерной принадлежности (наставник должен четко осознавать свой пол. - Примеч. пер.).
- Избегание общения один-на-один.
- Постоянное поддержание оптимального соотношения количества взрослых и количества членов Алатина.
- Сопровождение членов Алатина на мероприятия и обратно.
- Проведение образовательных семинаров и программ по повышению информированности/осознанности.

Требования Округа по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения

«Для того чтобы использовать название «Алатин», каждый Округ должен разработать собственные Требования по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения, которые по меньшей мере соответствуют минимальным требованиям, установленным Предложением Совета Опекунов по Алатину 2003 года. Требования Округов должны соответствовать действительности, их текст должен быть передан в Офис Всемирного

Обслуживания (ОВО). Данные Требования Округов защищают подростков и взрослых членов Ал-Анона, служащих в Алатине, и гарантируют родителям и опекунам, что Алатин осуществляет свою деятельность в рамках закона.

В каждом Округе установлен порядок, предписывающий действия, которые следует предпринять членам Ал-Анона, чтобы соответствовать Требованиям Округа. Благодаря соблюдению этих Требований Алатин предстает перед содружеством и общественностью как программа, которая тщательно оберегает подростков, ищущих выздоровление от последствия влияния на них алкоголизма близкого.

В каждом Округе установлен свой порядок обслуживания Алатина, чтобы применять и поддерживать Требования по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения, включая проведение сертификации ЧАПОА, регистрацию групп Алатин и организацию мероприятий с участием Алатина. Для того чтобы мероприятие проводилось под именем Алатина, Округ, все члены Ал-Анона, привлеченные к обслуживанию Алатина (ЧАПОА), все члены Алатина и все собрания и встречи с участием Алатина должны соответствовать Требованиям Округа по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения».

Руководство по обслуживанию Ал-Анона/Алатина (Р-24/27), глава «Алатин»

Подробности о порядке обслуживания Алатина в Округе можно узнать в Окружном Комитете у Координатора по Алатину, у Ответственного за работу по обслуживанию Алатина в Округе или у вашего Представителя Района (ПР). Чтобы связаться с облеченными доверием исполнителями Округа, обратитесь к вашему Представителю группы (ПГ), ПР или в Офис Всемирного Обслуживания Ал-Анона.

[Если вы храните эти документы в папке, поместите страницы с текстом Требований вашего Округа сразу после предыдущего раздела.]

Порядок обслуживания Алатина в Округе – сертификация в качестве члена Ал-Анона, привлеченного к обслуживанию Алатина (ЧАПОА)

Порядок обслуживания Алатина в Округе и Ответственный за работу по обслуживанию Алатина в Округе

Будучи самостоятельным, каждый Округ сам разрабатывает порядок обслуживания Алатина и требования к доверенным исполнителям, ответственным за выполнение этой работы, для того чтобы охранять авторские права на использование названия «Алатин». В порядок обслуживания Алатина в Округе включается следующее: процесс регистрации групп Алатин, сертификации и ежегодной повторной сертификации ЧАПОА, разработка рекомендаций для проведения мероприятий с участием Алатина, процедура получения разрешений от родителей, в том числе на оказание медицинской помощи. Ознакомиться с документами по обслуживанию Алатина можно у Координатора по Алатину, у Ответственного за работу по обслуживанию Алатина в Округе, Делегата, Председателя Окружного Комитета обслуживания, Представителя Района (ПР) или Представителя группы (ПГ).

Для обеспечения непрерывного взаимодействия с ОВО в каждом Округе в соответствии с его требованиями действует Ответственный за работу по обслуживанию Алатина в

Округе. Он ведет учет сертифицированных ЧАПОА и взаимодействует с ОВО в соответствии с процедурой, принятой в Округе. Данный доверенный исполнитель составляет список всех сертифицированных ЧАПОА, которых в любой момент можно привлечь к служению в Алатине. Округ сам определяет круг должностных полномочий Ответственного за работу по обслуживанию Алатина в Округе.

Каждый член Ал-Анона, привлеченный к обслуживанию Алатина, должен пройти сертификацию в качестве ЧАПОА в соответствии с установленной в Округе процедурой.

Сертификация в качестве члена Ал-Анона, привлеченного к обслуживанию Алатина

К обслуживанию Алатина может привлекаться член Ал-Анона, который на данный момент прошел сертификацию в установленном в Округе порядке. Для сохранения своего статуса ЧАПОА должен ежегодно подтверждать свою сертификацию в период, установленный ОВО. Все ЧАПОА должны соответствовать особым требованиям, установленным в Округе к лицам, обслуживающим Алатин. ЧАПОА может быть сертифицирован более, чем в одном Округе; однако прежде всего он должен пройти сертификацию в Округе своего местожительства. ЧАПОА является членом Ал-Анона, который непосредственно отвечает за членов Алатина в качестве наставника группы Алатин, сопровождающего лица, водителя или выполняя другие служения в соответствии с Требованиями Округа по соблюдению в Алатине правил безопасности и поведения.

[Если вы храните эти документы в папке, поместите страницы с текстом Требований вашего Округа сразу после предыдущего раздела.]

АЛ-АНОН

Правовые вопросы

Ответственность ЧАПОА и наставников группы Алатин с точки зрения законодательства и Традиций

Члены Ал-Анона, привлеченные к обслуживанию Алатина (ЧАПОА), могут узнать о случаях жестокого обращения с детьми. Тогда возникает дилемма, как поступить в этом случае. Если, пытаясь защитить члена Алатина от дальнейшего вреда, наставник группы информирует органы власти о происшествии, нарушает ли он Традицию анонимности или конфиденциальность?

Первым делом необходимо получить юридическую консультацию относительно Требований Округа и действующих местных законов. Положения законодательства об обязательном информировании органов власти о случаях жестокого обращения с детьми, как правило, касаются профессионалов, а не добровольцев. Рекомендуется изучить местные законы, так как в разных регионах они могут различаться. Если информирование органов власти неизбежно, ничего другого, как подчиниться закону, не остается. В большинстве регионов наставник группы Алатин не обязан информировать органы власти о случаях предполагаемого жестокого обращения с детьми. Тем не менее, будучи наставниками группы Алатин, мы можем задуматься, что будет лучше для подростка. Наставники группы Алатин и ЧАПОА, которые по закону обязаны информировать о случаях предполагаемого жестокого обращения с детьми, должны заранее уведомить членов Алатина, что они будут это делать, если подобные происшествия обсуждаются на собрании или мероприятии.

Наставникам группы Алатин и членам Ал-Анона, привлеченным к обслуживанию Алатина, которые считают своим долгом или в силу закона обязаны информировать органы власти о случаях предполагаемого жестокого обращения с детьми, следует сначала посоветоваться с Координатором Округа по Алатину, Представителем Района или другим доверенным исполнителем в Округе. Важно все тщательно оценить и проанализировать в свете установленного в Округе порядка, Традиций и соблюдения анонимности члена Алатина.

Перед информированием органов власти наставнику группы Алатин или ЧАПОА также следует обсудить свои намерения непосредственно с членом Алатина, чтобы не подвергать его опасности и поддерживать его уверенность и доверие к наставнику группы Алатин/ЧАПОА и программе Алатин. Важно следовать рекомендациям местного юрисконсульта и сохранять анонимность предполагаемого обидчика, поскольку обвинения в жестоком обращении с детьми являются дискредитирующими и могут привести к обвинениям в клевете и оскорблении. Для того чтобы содружество Алатин не становилось предметом публичных дискуссий, информирование производится от частного лица, а не от лица наставника группы Алатин или члена Ал-Анона, привлеченного к обслуживанию Алатина.

Из Рекомендации «Безопасность членов группы Алатин» (G-34)

Вопрос: Если информирование властей является обязательным, то как подготовить членов Алатина?

Если на собрании присутствует человек, который в силу закона обязан сообщать определенную информацию органам власти, члены Алатина должны быть уведомлены об этом, прежде чем начнут высказываться, чтобы они могли выбирать, о чем говорить. В некоторых группах информация об этом зачитывается в начале каждого собрания. Если возникнет необходимость раскрыть информацию, то делайте это как неравнодушное частное лицо, а не как представитель Ал-Анона или Алатина.

Вопрос: Что нам делать, если мы рассматриваем возможность информировать органы власти?

- Независимо от того, обязаны ли вы это делать или нет, сначала обсудите этот вопрос с Координатором Округа по Алатину, ПР или другими доверенными исполнителями в установленном в Округе порядке.
- Прежде чем информировать органы власти, обсудите свои намерения непосредственно с членом Алатина.
- Следуйте рекомендациям юрисконсульта относительно соблюдения анонимности вовлеченных лиц.
- Любое информирование осуществляется от частного лица, а не от лица наставника группы Алатин или ЧАПОА.

Если вы не знакомы с местными законами об обязательном информировании органов власти о преступлениях против детей, пожалуйста, свяжитесь с вашим Координатором Округа по Алатину.

[Если вы храните эти документы в папке, поместите страницы с текстом Требований вашего Округа сразу после предыдущего раздела.]

АЛ-АНОН